



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

\_\_\_\_\_

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

\_\_\_\_\_

**Commission de l'Environnement et de  
l'Énergie,**

**chargée de la Conservation de la nature,  
de la Politique de l'eau et  
de la Propreté publique**

\_\_\_\_\_

**RÉUNION DU  
MARDI 9 JANVIER 2018**

\_\_\_\_\_

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

\_\_\_\_\_

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

\_\_\_\_\_

**Commissie voor het Leefmilieu en de  
Energie,**

**belast met het Natuurbehoud,  
het Waterbeleid en  
de Openbare Netheid**

\_\_\_\_\_

**VERGADERING VAN  
DINSDAG 9 JANUARI 2018**

\_\_\_\_\_

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE****INHOUD**

QUESTIONS ORALES	8	MONDELINGE VRAGEN	8
Question orale de M. Emmanuel De Bock	8	Mondelinge vraag van de heer Emmanuel De Bock	8
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "le nuage radioactif qui a traversé l'Europe ces dernières semaines et le possible survol de notre Région".		betreffende "de radioactieve wolk boven Europa de jongste weken en eventueel ook boven ons gewest".	
Question orale de M. René Coppins	12	Mondelinge vraag van de heer René Coppins	12
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
et à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		en aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "la collecte des huiles de friture ménagères usagées sur le domaine public".		betreffende "de inzameling van huishoudelijk gebruikte frituurolie op het openbaar domein".	
INTERPELLATION	13	INTERPELLATIE	13
Interpellation de M. Ahmed El Ktibi	13	Interpellatie van de heer Ahmed El Ktibi	13
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "la décision d'autorisation du glyphosate pour cinq ans par les États membres de l'Union européenne et la commercialisation de cet herbicide".		betreffende "de beslissing van de Lidstaten van de Europese Unie om het gebruik van glyfosaat nog gedurende vijf jaar toe te laten en de commercialisering van die onkruidverdelger".	
Discussion – Orateurs :	14	Bespreking – Sprekers:	14

M. Michaël Vossaert (DéFI)		De heer Michaël Vossaert (DéFI)	
M. Ahmed El Khannouss (cdH)		De heer Ahmed El Khannouss (cdH)	
Mme Céline Fremault, ministre		Mevrouw Céline Fremault, minister	
M. Ahmed El Ktibi (PS)		De heer Ahmed El Ktibi (PS)	
QUESTIONS ORALES	22	MONDELINGE VRAGEN	22
Question orale de Mme Annemie Maes	22	Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes	22
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "la continuité du café estival Parckfarm".		betreffende "de continuïteit van het zomercafé Parckfarm".	
Question orale de Mme Annemie Maes	26	Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes	26
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "la rénovation et l'isolation des logements à Bruxelles".		betreffende "de renovatie en isolatie van de Brusselse woningen".	
Question orale de M. Jef Van Damme	29	Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	29
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "l'étude et le plan d'enlèvement de l'amiante".		betreffende "de studie en het plan voor de asbestverwijdering".	
INTERPELLATIONS	30	INTERPELLATIES	30
Interpellation de Mme Annemie Maes	30	Interpellatie van mevrouw Annemie Maes	30
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	

concernant "des soupçons de fraude avec des cartes de carburant à l'Agence Bruxelles-Propreté".		betreffende "de mogelijke frauduleuze praktijken bij het Agentschap Net Brussel met tankkaarten".	
Interpellation jointe de M. Arnaud Pinxteren,	30	Toegevoegde interpellatie van de heer Arnaud Pinxteren,	30
concernant "la fraude aux cartes de carburant et la réaction de la direction de l'ABP".		betreffende "de fraude met brandstofkaarten en de reactie van de directie van het GAN".	
Discussion – Orateurs :	32	Bespreking – Sprekers:	32
M. Eric Bott (DéFI)		De heer Eric Bott (DéFI)	
M. Ahmed El Ktibi (PS)		De heer Ahmed El Ktibi (PS)	
Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État		Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris	
M. Arnaud Pinxteren (Ecolo)		De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)	
Interpellation de M. Arnaud Pinxteren	35	Interpellatie van de heer Arnaud Pinxteren	35
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "l'établissement du coût-vérité des déchets".		betreffende "de vaststelling van de werkelijke kosten van afvalstoffen".	
Discussion – Orateurs :	38	Bespreking – Sprekers:	38
M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!)		De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!)	
Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État		Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris	
M. Arnaud Pinxteren (Ecolo)		De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)	
QUESTIONS ORALES	42	MONDELINGE VRAGEN	42
Question orale de M. Arnaud Pinxteren	42	Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren	42
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	

concernant "la problématique du déclassement des immobilisés et la traçabilité des biens matériels de l'Agence Bruxelles-Propreté".		betreffende "het probleem van de afschrijving van de vaste activa en de traceerbaarheid van de materiële goederen van het Agentschap Net Brussel".	
Question orale de M. Arnaud Pinxteren	45	Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren	45
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "le taux de recyclage des déchets ménagers".		betreffende "het percentage gerecycleerd huishoudelijk afval".	
Question orale de M. Fouad Ahidar	49	Mondelinge vraag van de heer Fouad Ahidar	49
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "l'extension des parcs à conteneurs bruxellois".		betreffende "de uitbreiding van de Brusselse containerparken".	
Question orale de M. Johan Van den Driessche	49	Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche	49
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "la collecte payante des déchets ménagers pour les appartements services (business flats) et les résidences d'étudiants".		betreffende "de betalende ophaling van huishoudelijk afval voor business flats en studentenresidenties".	
Question orale de M. Dominiek Lootens-Stael	50	Mondelinge vraag van de heer Dominiek Lootens-Stael	50
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives		aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke	

---

communales et de la Fonction publique,  
concernant "les déchets d'abattage présentés à  
la collecte dans des sacs poubelles".

Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,  
betreffende "het aanbieden van slachtafval in  
vuilniszakken".

*Présidence : M. Arnaud Pinxteren, troisième vice-président.  
Voorzitterschap: de heer Arnaud Pinxteren, derde ondervoorzitter.*

## QUESTIONS ORALES

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE M. EMMANUEL DE BOCK

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "le nuage radioactif qui a traversé l'Europe ces dernières semaines et le possible survol de notre Région".

**M. le président.**- La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Nous avons appris que des traces de ruthénium-106, un radionucléide d'origine artificielle, ont été relevées dans l'atmosphère de quatorze pays fin septembre et début octobre.

Fin novembre, les autorités françaises n'étaient toujours pas en mesure de déterminer la provenance de la fuite, vraisemblablement survenue durant la dernière semaine de septembre "quelque part entre la Volga et l'Oural", selon l'Institut de radioprotection et de sûreté nucléaire (IRSN) français. C'est inquiétant.

Selon des simulations faites par des chercheurs et laboratoires indépendants, entre 100 et 300 térabecquerels de ruthénium-106 ont été relâchés dans l'atmosphère au cours de la dernière semaine du mois de septembre, quelque part à l'est de la Volga. En France, une telle situation aurait nécessité la mise en place de mesures de protection des populations. Si la situation était préoccupante en France, elle l'était assurément aussi en Belgique. Bruxelles Environnement et les

## MONDELINGE VRAGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de radioactieve wolk boven Europa de jongste weken en eventueel ook boven ons gewest".

**De voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (*in het Frans*).- *Eind september en begin oktober werden er in de atmosfeer boven veertien landen sporen gevonden van ruthenium-106, een kunstmatige radionuclide.*

*Eind november wist de Franse overheid nog steeds niet precies waar de radioactieve stof vandaan kwam, maar ze vermoedde dat de bron zich ergens tussen de Volga en de Oeral bevond. Volgens simulaties zou er in de laatste week van september ergens ten oosten van de Volga ruthenium-106 in de atmosfeer vrijgekomen zijn, met een radioactiviteit van 100 tot 300 terabecquerel. In Frankrijk zou men in zo'n situatie beschermende maatregelen voor de bevolking nemen. Ook in België wekte de situatie ongerustheid.*

*Werden er in Brussel stalen genomen om te bepalen of er een radioactieve wolk of andere toxische wolken overtrokken? Bestaat er een transparant systeem voor de bewaking van de atmosfeer, dat bovendien voor alle Belgen*



administrations de nos trois Régions s'en sont, censément, préoccupés.

Existe-t-il des relevés d'atmosphère à Bruxelles permettant de savoir si nous avons également été survolés par ce nuage radioactif ou d'autres nuages toxiques ? Existe-t-il un système de surveillance atmosphérique transparent et accessible au grand public à l'échelle du pays et des trois Régions ? Quelles mesures et procédures existent-elles en cas de survol d'un tel nuage toxique ou radioactif ?

Existe-t-il une procédure préventive et une coordination entre Régions et entre pays, permettant de prendre des mesures en faveur des populations le plus en amont possible ? En effet, si un tel nuage provient d'est en ouest, on peut s'interroger sur l'absence d'informations entre pays, puisqu'il faut plusieurs jours, voire plusieurs semaines, avant qu'un tel nuage n'arrive jusqu'à nous.

J'ai été assez frappé de lire dans la presse a posteriori, c'est-à-dire quand il était trop tard, que nous avons été survolés deux mois auparavant par un tel nuage. Nous sommes dans l'Union européenne et je me demande donc comment chaque pays procède à cette détection éventuelle et, le cas échéant, à la prévention.

Inversement, si un problème devait arriver dans l'autre sens, d'ouest en est, existe-t-il une procédure d'information et de prévention en cascade à l'égard des autres Régions et pays, en l'occurrence à l'Est de l'Europe et vers l'Asie ?

Enfin, quelles sont les mesures pour les populations dans un tel cas de figure, afin de les préserver de l'exposition à des radiations importantes ? Je sais que le sujet est un peu large, mais cette information factuelle permet aussi de se rendre compte de ce qui peut être fait pour détecter les radiations et prendre un certain nombre de mesures préventives pour notre Région et les habitants des Régions avoisinantes.

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- La surveillance de la radioactivité étant une compétence fédérale, exercée par l'Agence

*toegankelijk is? Welke maatregelen en procedures zijn er ingeval een radioactieve of giftige wolk overtrekt?*

*Is er een preventieve coördinerende procedure, waardoor zo vroeg mogelijk in landen en regio's in de Europese Unie beschermende maatregelen kunnen worden genomen? Landen zouden elkaar op de hoogte moeten brengen als zo'n wolk van oost naar west overtrekt, want het kan dagen of zelfs weken duren, voor ze ons land bereikt.*

*Ik was gechoqueerd toen ik vernam dat er twee maanden eerder zo'n wolk over ons land was getrokken.*

*Mocht er ooit een wolk van west naar oost trekken, bestaat er dan een informatie- en preventieprocedure voor regio's en landen in het oosten van Europa en in Azië?*

*Hoe zult u blootstelling aan hoge straling van de bevolking vermijden? Aan de hand van uw antwoord kunnen we bepalen wat nodig is om straling op te sporen en welke preventieve maatregelen we moeten nemen om de inwoners van Brussel en omgeving te beschermen.*

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Het radiologische toezicht is een federale*

fédérale de contrôle nucléaire, j'ai écrit un courrier le 1er décembre dernier au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, M. Jambon, afin qu'il transmette vos questions à l'Agence. Celle-ci m'a répondu le 21 décembre 2017.

Dans le cadre de sa mission de protection de la population, de l'environnement et des travailleurs contre les dangers des rayonnements ionisants, l'Agence fédérale de contrôle nucléaire assure la surveillance radiologique de l'ensemble du territoire belge. Cette surveillance s'opère à deux niveaux : via le réseau Telerad, qui mesure en continu le taux de radioactivité dans l'air, ainsi que par des campagnes périodiques de prélèvements d'échantillons sur le terrain.

Dans le cas qui fait question, le réseau Telerad n'a détecté aucune augmentation du taux de radioactivité en Belgique. De plus, dès que certains pays ont informé l'agence qu'ils détectaient des traces de ruthénium-106 sur leur territoire, le réseau a fait analyser des échantillons de poussières de l'air et aucune augmentation du taux de radioactivité n'a été détectée non plus.

Le réseau Telerad est le réseau automatique de télémessure de la radioactivité. Il est composé de 237 stations, qui mesurent en permanence la radioactivité de l'air et des eaux de rivières. Les stations sont réparties sur l'ensemble du territoire national, autour des installations nucléaires et des agglomérations voisines, y compris celle de Chooz, en France. Ces stations sont reliées à un système centralisé qu'elles alertent automatiquement en cas d'élévation anormale du niveau de la radioactivité.

Le réseau Telerad poursuit deux objectifs majeurs : l'enregistrement en continu des mesures pour fournir tous les renseignements statistiques nécessaires sur les niveaux de rayonnement relevés dans le pays et le déclenchement d'une alarme pour signaler sans délai le dépassement d'un seuil d'avertissement.

Les mesures du réseau Telerad sont disponibles de façon continue sur le site web [telerad.fgov.be](http://telerad.fgov.be).

En cas de risque significatif, le plan d'urgence nucléaire et radiologique fédéral peut être activé. Ce plan a pour but d'assurer la coordination des actions de protection de la population et de

*bevoegdheid, die wordt uitgeoefend door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC). Ik stuurde uw vragen dan ook door aan federaal minister Jambon, die ze aan het agentschap heeft bezorgd. Ik geef u de antwoorden.*

*Het FANC voert zijn radiologisch toezicht op twee manieren uit: via het Teleradnetwerk, dat voortdurend de radioactiviteit in de lucht meet, en via periodieke monsternemingen op het terrein.*

*In het geval waarvan sprake, nam het Teleradnetwerk geen enkele verhoging van de radioactiviteit in België waar. Bovendien liet het netwerk, zodra het door andere landen op de hoogte werd gebracht van de aanwezigheid van ruthenium-106 boven hun grondgebied, bijkomende analyses uitvoeren, waarbij evenmin een verhoogde radioactiviteit werd vastgesteld.*

*Het automatische meetnetwerk Telerad telt 237 meetstations, die permanent de radioactiviteit in de lucht en in het rivierwater meten. De stations staan gespreid over het hele Belgische grondgebied, rond de kerncentrales en de omliggende agglomeraties, waaronder ook Chooz in Frankrijk. Ze staan in verbinding met een gecentraliseerd systeem dat ze automatisch verwittigen zodra ze een abnormale stijging van de radioactiviteit waarnemen.*

*Het Teleradnetwerk heeft twee doelen: de voortdurende registratie van metingen om alle nodige statistische gegevens te leveren over de straling in het land, en het onmiddellijk uitzenden van een waarschuwingssignaal wanneer een waarschuwingdrempel wordt overschreden. De meetresultaten kunnen altijd worden geraadpleegd op de website [telerad.fgov.be](http://telerad.fgov.be).*

*Bij een duidelijk risico kan het federaal nucleair en radiologisch noodplan worden geactiveerd. Het doel van dat plan is ervoor te zorgen dat de beschermingsacties voor de bevolking en het milieu bij een noodsituatie die het Belgische grondgebied bedreigt, gecoördineerd verlopen. De taken van de verschillende diensten en instellingen zijn erin vastgelegd. Daarnaast staan de algemene organisatie, de noodplanningsgebieden, de beschermingsacties voor bevolking en milieu en de interventierichtniveau voor de bevolking en voor*

l'environnement en cas de situation d'urgence menaçant le territoire belge. Il fixe les missions que les différents services et organismes compétents doivent accomplir. Il décrit également l'organisation générale appliquée, les zones de planification d'urgence, les actions de protection pour la population et l'environnement, ainsi que les niveaux-guides d'intervention pour la population et les services de secours.

Pour ce qui est de la procédure préventive et de la coordination, l'échange d'information entre autorités compétentes est inscrit dans la directive européenne Ecurie (système européen d'échange d'informations en cas d'urgence radiologique) et dans une convention de notification rapide de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Un échange immédiat d'informations s'opère donc entre les États.

Dans l'hypothèse où un accident d'ampleur serait survenu, le Plan d'urgence nucléaire fédéral aurait été activé et différentes cellules mobilisées pour évaluer les conséquences sur la santé des populations et l'environnement. Les actions de protection à prendre sont décrites dans le plan d'urgence, qui définit également les niveaux-guides à partir desquels ces actions sont justifiées.

Voilà pour les réponses de l'agence. Si vous avez des questions plus techniques, vous pouvez me les adresser par écrit. Puisque je n'ai pas la compétence pleine et entière sur cette matière, je dois de toute façon passer par l'agence pour vous répondre.

**M. le président.** - La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).** - Je relirai les documents dont je dispose, car il s'agit effectivement d'une matière assez technique qui nous confronte à la réalité de cette problématique. Si la compétence est bel et bien fédérale, en tant que pouvoir régional, nous n'intervenons donc jamais au niveau environnemental...

**Mme Céline Fremault, ministre.** - Nous n'intervenons pas pour les questions touchant au nucléaire.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).** - J'entends bien mais, eu égard à nos compétences en matière de

*de hulpdiensten erin beschreven.*

*De uitwisseling van informatie in het kader van de preventie- en coördinatieprocedures staat beschreven in de Europese ECURIE-richtlijn en in een verdrag inzake vroegtijdige kennisgeving van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie (IAEA). De lidstaten wisselen dus onmiddellijk informatie uit.*

*Als er zich een groot incident zou voordoen, zou het federaal nucleair noodplan geactiveerd worden. Verscheidene cellen evalueren dan de gevolgen voor de volksgezondheid en voor het milieu. De te nemen beschermingsmaatregelen staan in het plan beschreven, net als de richtniveaus voor het nemen van die acties.*

*Tot zover het antwoord van het FANC. Mocht u nog technische vragen hebben, dan kunt u mij die schriftelijk bezorgen, zodat ik ze aan het agentschap kan voorleggen.*

**De voorzitter.** - De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).* - *Het is inderdaad erg technische materie. Aangezien het een federale bevoegdheid is, zal de gewestregering nooit in actie komen ...*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).* - *Als het over kernenergie gaat, doet de Brusselse regering niets.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).* - *Dat begrijp ik, maar in het licht van de*

prévention de santé,...

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Cela n'entre pas dans mes compétences. Peut-être devriez-vous vous adresser à Mme Jodogne.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- J'entends bien, mais je suis interpellé par le fait que ce fameux nuage est passé quelque part, non loin de la Belgique. La France n'a pas jugé bon de mener une action particulière à l'égard de ses citoyens...

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Les taux observés n'étaient visiblement pas alarmants.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Très bien, nous en resterons là alors. Je verrai effectivement dans quelle mesure il n'est pas préférable d'intervenir plutôt au niveau fédéral pour compléter la réponse.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. RENÉ COPPENS

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

ET À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "la collecte des huiles de friture ménagères usagées sur le domaine public".

**M. le président.**- En l'absence de l'auteur, excusé, la question orale est retirée et transformée

*bevoegdheid voor de gezondheidspreventie...*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Daarvoor moet u bij mevrouw Jodogne zijn.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (in het Frans).- *Dat weet ik, maar het schokt mij dat die wolk ergens niet ver van België moet zijn voorbijgekomen. Frankrijk heeft niets bijzonders ondernomen ...*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Blijkbaar was de waargenomen straling niet alarmerend hoog.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (in het Frans).- *Goed, dan laat ik het daarbij. Ik zal bestuderen of een vraag aan de federale regering nodig is.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER RENÉ COPPENS

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

EN AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -  
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,

betreffende "de inzameling van huishoudelijk gebruikte frituurolie op het openbaar domein".

**De voorzitter.**- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag

en question écrite.

*(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, prend place au fauteuil présidentiel)*

## INTERPELLATION

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. El Ktibi.

### INTERPELLATION DE M. AHMED EL KTIBI

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "la décision d'autorisation du glyphosate pour cinq ans par les États membres de l'Union européenne et la commercialisation de cet herbicide".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. El Ktibi.

**M. Ahmed El Ktibi (PS).**- En mai 2015, le Centre international de recherche sur le cancer, qui est un organe de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), a classé le glyphosate comme cancérogène probable. Depuis, plusieurs études ont soupçonné cette substance d'être dangereuse pour l'homme. De plus, des manipulations d'études scientifiques par la multinationale Monsanto qui, depuis longtemps aurait eu la connaissance de la dangerosité de son produit, ont été révélées au public. Cet herbicide controversé est devenu l'objet de nombreux débats très tendus.

Le 27 novembre dernier, à trois semaines de la date d'expiration de la licence actuelle, les États membres de l'Union européenne ont accepté de prolonger l'autorisation du glyphosate pour cinq ans. La Belgique s'est prononcée contre cette proposition. Chez nous, l'utilisation de cet

ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

*(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt als voorzitter op)*

## INTERPELLATIE

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde is de interpellatie van de heer El Ktibi.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER AHMED EL KTIBI

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de beslissing van de Lidstaten van de Europese Unie om het gebruik van glyfosaat nog gedurende vijf jaar toe te laten en de commercialisering van die onkruidverdelger".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer El Ktibi heeft het woord.

**De heer Ahmed El Ktibi (PS)** *(in het Frans).*- *Er blijft heel wat controverse over onkruidverdelgers op basis van glyfosaat. In mei 2015 heeft het Internationaal Centrum voor kankeronderzoek van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) glyfosaat geclassificeerd als een stof die waarschijnlijk kankerverwekkend is. Producent Monsanto is al lang op de hoogte van het gevaar, maar zou wetenschappelijke studies daarover hebben gemanipuleerd.*

*Op 27 november 2017, drie weken voor het verstrijken van de huidige licentie, hebben de Europese lidstaten de vergunning voor glyfosaat met vijf jaar verlengd. In ons land is het gebruik van die onkruidverdelger door particulieren in de drie gewesten verboden. De verkoop ervan blijft evenwel toegestaan.*

herbicide par les particuliers est déjà interdite dans les trois Régions. Néanmoins, sa commercialisation reste autorisée.

Mme la ministre, en date du 24 mars dernier, je vous ai posé une question concernant les éventuelles implications de l'annonce troublante de l'Agence européenne des produits chimiques sur la non-dangereuse du glyphosate et de ses produits dérivés pour la santé. Il semble toutefois y avoir à présent un large consensus tant au niveau des Régions que de l'État fédéral pour mettre fin à l'usage des produits qui en contiennent. Dans le cadre du vote portant sur le renouvellement de cette substance, la Belgique s'y était formellement opposée.

Si la Région bruxelloise, comme les deux autres Régions, a interdit l'usage des herbicides contenant du glyphosate par les particuliers, force est de constater que la grande majorité des jardinerie et enseignes de bricolage grand public en proposent toujours à la vente. Cette situation incohérente s'explique par l'absence d'une interdiction formelle par l'État fédéral de la vente de ce type de produits aux particuliers. Cette situation hypocrite est problématique et il serait inconcevable que la prolongation de cinq ans accordée par la Commission européenne à la suite des pressions faites par certains lobbies agricoles empêche toute avancée en ce qui concerne les usages professionnels agricoles, mais aussi en ce qui concerne les particuliers.

Bien que nous soyons une Région à l'activité agricole limitée, avez-vous des contacts avec les deux autres Régions en vue de plaider une sortie à plus court terme pour les usagers professionnels et agricoles ?

L'État fédéral semble-t-il donner suite à ces annonces ? Une concertation intrabelge sur le sujet a-t-elle lieu ?

Suite aux postures volontaristes de l'État fédéral, avez-vous eu des contacts confirmant une interdiction à très court terme de la vente de cette catégorie de produits aux particuliers ?

*Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vossaert.

*Mevrouw de minister, op 24 maart stelde ik u een vraag over de verwarrende aankondiging van het Europees Agentschap voor chemische stoffen dat glyfosaat niet schadelijk is voor de gezondheid. Er lijkt nochtans een ruime consensus bij de gewesten en de federale overheid te bestaan over een verbod op het gebruik van glyfosaat. België heeft overigens tegen de Europese verlenging van de vergunning gestemd.*

*En hoewel het gebruik van onkruidverdelgers met glyfosaat in België verboden is voor particulieren, verkopen de meeste tuinbouwcentra en doe-het-zelfzaken die producten nog altijd. Dat komt omdat de federale overheid de verkoop aan particulieren niet formeel heeft verboden, wat toch volkomen absurd en hypocriet is.*

*De landbouwactiviteit in ons gewest is natuurlijk beperkt, maar ik vraag me af of u al contact hebt opgenomen met beide andere gewesten om te pleiten voor een versnelde invoering van een verbod op professioneel én privégebruik?*

*Is er hierover overleg tussen de respectieve beleidsniveaus?*

*Hebt u er weet van of de federale overheid binnenkort de verkoop van die categorie producten aan particulieren zal verbieden?*

*Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vossaert heeft het woord.

**M. Michaël Vossaert (DéFI).**- Le glyphosate est un produit classé cancérigène probable par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Cette substance représente, sans aucun doute, un risque pour l'environnement et la santé. Ainsi, sous votre impulsion, un arrêté interdit l'utilisation des pesticides contenant du glyphosate dans notre Région depuis le 12 décembre 2016.

Devant cette commission, vous avez précisé que c'était l'application du principe de précaution qui vous avait incitée à interdire ce produit. Toutefois, bien que l'utilisation de telles substances soit interdite dans notre Région, leur vente reste autorisée, car elle relève d'une compétence fédérale et ce niveau de pouvoir n'a encore pris aucune décision en la matière.

Or, selon Bruxelles Environnement, le glyphosate serait la molécule herbicide la plus vendue en Belgique et la deuxième toutes catégories confondues. Ces chiffres sont assez préoccupants, car l'utilisation de ce produit par les professionnels et les particuliers s'opère souvent sans précaution et en surdose.

Au niveau européen, après deux ans et demi de négociation, l'Union européenne devait se prononcer sur la réautorisation du glyphosate. Alors que la Commission européenne proposait de la prolonger de cinq ans, plusieurs États membres, dont la Belgique et la France, s'y sont opposés. Finalement, le 27 novembre 2017, la prolongation de l'autorisation du glyphosate pour une durée de cinq ans a été décidée par une majorité des experts des États membres.

Notons que ladite décision est passée outre la résolution du Parlement européen et l'initiative citoyenne européenne, procédure encadrée par les institutions européennes ayant recueilli plus d'un million de signatures demandant l'interdiction du glyphosate.

Dans le même temps, une étude juridique commandée par des ONG environnementales a montré que cette prolongation violerait plusieurs textes européens, dont les articles 168 et 192 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne. Dès lors, la Belgique pourrait attaquer devant la Cour de justice de l'Union européenne le règlement qui autorise ladite prolongation du glyphosate.

**De heer Michaël Vossaert (DéFI)** *(in het Frans).*- *Glyfosaat is een stof die volgens de Wereldgezondheidsorganisatie wellicht kankerverwekkend is. Ze vormt dan ook duidelijk een gevaar voor het milieu en de volksgezondheid. Op uw initiatief heeft de regering op 12 december 2016 op basis van het voorzorgsbeginsel het gebruik van pesticiden met glyfosaat in ons gewest verboden.*

*Hoewel het gebruik van glyfosaat hier verboden is, blijft de verkoop niettemin toegestaan. Dat behelst namelijk een federale bevoegdheid. Volgens Leefmilieu Brussel is glyfosaat de meest verkochte onkruidverdelger en het tweede meest verkochte product in België. Dat zijn verontrustende cijfers, want beroepsmensen en particulieren gebruiken die producten vaak zonder de nodige voorzorgsmaatregelen en in te hoge dosissen.*

*Na 2,5 jaar onderhandelen moest de Europese Unie zich uitspreken over de verlenging van de vergunning voor glyfosaat. Ondanks het protest van meerdere lidstaten, waaronder België en Frankrijk, heeft de Europese Unie de vergunning uiteindelijk toch met vijf jaar verlengd. Die beslissing miskent niet alleen de resolutie van het Europees Parlement, maar ook het Europees burgerinitiatief waarvan het verzoek om glyfosaat te verbieden, door meer dan een miljoen mensen werd ondertekend.*

*Ondertussen is uit een juridische studie die door milieu-ngo's werd besteld, gebleken dat de verlenging van de vergunning in strijd is met een aantal Europese teksten, zoals de artikelen 168 en 192 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. België zou dan ook de verlenging van de vergunning kunnen aankaarten bij het Europees Hof van Justitie. Is er overleg gepland tussen het gewest en de federale overheid over een dergelijke gerechtelijke actie tegen de Europese beslissing?*

Une concertation entre la Région et l'État fédéral sur le lancement d'une action en justice contre cette décision devant la Cour de justice de l'Union européenne est-elle prévue ?

**Mme la présidente.**- La parole est à M. El Khannouss.

**M. Ahmed El Khannouss (cdH).**- Le glyphosate est une substance active contenue dans plusieurs herbicides. Selon un rapport de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) datant de 2015, elle constitue une substance probablement cancérigène pour l'homme. Ce rapport a eu un effet retentissant et a conduit à une véritable prise de conscience d'une grande partie de l'opinion publique et du monde politique.

Il y a bientôt deux ans, vous lanciez le mouvement en prenant la décision pleine de sagesse et de bon sens d'interdire, en Région bruxelloise, l'utilisation de pesticides contenant du glyphosate. La même décision a également été prise ultérieurement par votre collègue en Région wallonne et le niveau fédéral s'est finalement aligné après de nombreuses tergiversations.

Très tôt, vous avez donc démontré votre prise de conscience sur la question et êtes allée au-delà des postures politiques en signant l'initiative citoyenne européenne demandant à l'Europe d'interdire le glyphosate. Tout semblait donc aller dans le sens d'une interdiction de cette substance, d'autant que les eurodéputés avaient appelé à l'interdiction totale de ce produit d'ici cinq ans, avec un agenda permettant de sortir progressivement de la dépendance à cet herbicide.

Toutefois, quelle ne fut pas notre surprise d'apprendre que la Commission européenne a finalement décidé de voter en faveur de la prolongation, pour cinq ans, de l'utilisation de ce produit. Il est vrai que les agences européennes de la chaîne alimentaire et des produits chimiques estimaient que l'on ne peut pas conclure avec certitude du caractère cancérigène du produit. Nous sommes en droit de douter de la parfaite objectivité de ces rapports, étant donnés des soupçons de collusion avec la firme Monsanto.

Dès lors, dans le doute quant à l'impact d'une mesure sur la santé des citoyens, je pense que le

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer El Khannouss heeft het woord.

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH)** *(in het Frans).*- *Glyfosaat is een actieve stof die we in meerdere onkruidverdelgers aantreffen. In een rapport uit 2015 stelt de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) dat de stof waarschijnlijk kankerverwekkend is. Dat rapport heeft tot een wijdverspreide bewustwording bij de bevolking en overheden geleid.*

*Twee jaar geleden nam u het wijze besluit om glyfosaat in het Brussels Gewest te verbieden. Achteraf namen de Waalse en de federale minister dezelfde beslissing.*

*U steunde bovendien van bij het begin het Europese burgerinitiatief dat Europa vraagt om glyfosaat te verbieden. Het leek er dan ook op dat de stof zou worden verboden, zeker omdat het Europees Parlement opriep tot een verbod binnen de vijf jaar, inclusief een overgangperiode.*

*Groot was dan ook de verrassing toen bleek dat de Europese Commissie uiteindelijk de toelating om het product te gebruiken, met vijf jaar verlengde. De Europese agentschappen voor de voedselketen en chemische producten konden niet met zekerheid stellen dat het product kankerverwekkend is. Sta mij toe enige twijfel te koesteren tegenover de objectiviteit van die rapporten, aangezien die agentschappen verdacht worden van afspraken met de producent Monsanto.*

*Zodra er trouwens ook maar enige twijfel bestaat over de gevolgen van een maatregel voor de volksgezondheid, moet elke beleidsmaker het voorzorgsprincipe hanteren. In het geval van glyfosaat gebeurde dat jammer genoeg niet. Europa geeft de industrie eens te meer voorrang op de gebruiker, op de volksgezondheid en op de wens van de burger. Het laat daarmee bovendien een kans op een omschakeling naar duurzamere landbouwmethodes liggen, iets waarvan u in een interview liet weten dat u het daar hoog tijd voor vond.*



bon sens doit recommander à tout dirigeant politique de privilégier le principe de précaution. En l'occurrence, cela n'a malheureusement pas été le cas. L'Europe a, une fois de plus, privilégié l'industrie au détriment des consommateurs, de la santé publique et de l'expression des citoyens. Il s'agit d'un rendez-vous manqué, d'un revers majeur pour les méthodes agricoles plus durables que vous appeliez de vos vœux lors d'une interview.

Vous déclariez alors : "Il est important pour les particuliers et les professionnels de réduire significativement l'utilisation de pesticides et de favoriser l'usage d'alternatives plus respectueuses du développement durable". Dès lors, j'aimerais vous poser les questions suivantes.

La position du gouvernement fédéral a aujourd'hui évolué positivement pour épouser celle que vous défendez et il était temps. À la suite de cet épisode malheureux, avez-vous eu des échanges avec le gouvernement fédéral à ce sujet ? Quelle a été la nature de ceux-ci ? Quelles sont les conséquences concrètes de ce vote pour la Région bruxelloise ? Y a-t-il un risque de voir arriver sur le territoire bruxellois des produits venant de pays européens ayant recours au glyphosate ? Enfin, quelles sont les mesures que vous mettez en place afin de promouvoir des alternatives à l'utilisation de ce pesticide en Région bruxelloise ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je partage pleinement vos préoccupations sur le glyphosate. J'ai été moi-même très déçue d'apprendre la décision du Comité d'appel européen, le 27 novembre, de renouveler l'autorisation de cette molécule pour cinq ans, décision actée par la Commission le 12 décembre dernier. Au regard des vives controverses scientifiques sur la cancérogénicité présumée du glyphosate, cette décision fait abstraction du principe de précaution.

À mon initiative, le gouvernement bruxellois a adopté en 2016, M. El Khannouss l'a rappelé, un arrêté qui vise à interdire l'utilisation des produits à base de glyphosate pour les professionnels et les particuliers. Nous étions d'ailleurs la première Région à interdire cette molécule.

*Overlegde u met de federale regering over de glyfosaatkwestie? Hoe verliep dat overleg? Welke zijn de gevolgen van de Europese beslissing voor het Brussels Gewest? Bestaat de kans dat producten uit Europese landen waar glyfosaat wel nog toegelaten is, in Brussel op de markt komen? Welke maatregelen wilt u nemen om de alternatieven voor het product in het Brussels Gewest te promoten?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**- *Ik deel de ongerustheid van de sprekers over glyfosaat. Ik was dan ook erg ontgoocheld over de beslissing van het Europees Hof van Beroep om het gebruik ervan opnieuw voor vijf jaar toe te staan. In het licht van de grote wetenschappelijke controverse over het verondersteld kankerverwekkend karakter van glyfosaat, is deze beslissing wel degelijk een inbreuk op het voorzichtigheidsprincipe.*

*Op mijn initiatief heeft de Brusselse regering in 2016 een besluit getroffen dat het gebruik van producten op basis van glyfosaat door professionals en particulieren verbiedt. We waren trouwens het eerste gewest om dat te doen. Het Europees Hof van Beroep heeft bij zijn beslissing geen rekening gehouden met de*

Je tiens à souligner que ni la résolution du Parlement européen ni l'initiative citoyenne "Stop glyphosate", qui a recueilli plus d'un million de signatures, n'ont été prises en compte dans le processus de décision. Cela va vraiment à l'encontre du principe de démocratie, ce qui ne va pas contribuer à renforcer la confiance des citoyens dans les institutions européennes.

Le règlement européen 1107/2009 relatif à la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques est actuellement en cours de révision. Je ne serais pas étonnée que la polémique actuelle autour du glyphosate débouche sur des réformes qui, je l'espère, dresseront les vrais problèmes de la procédure d'évaluation des substances actives.

Dans la limite de nos compétences régionales, nous ne manquerons pas de promouvoir le principe de transparence au sein de la procédure nationale d'évaluation des pesticides, c'est-à-dire l'évaluation des produits formulés en vue de leur mise sur le marché.

Je souhaiterais en particulier plus de transparence, pour les parties, sur les dossiers susceptibles d'entrer dans le champ d'application du droit d'accès à l'information à caractère environnemental. L'affaire du glyphosate est donc très suivie sur le plan suprarégional.

Depuis plusieurs mois, avec M. Di Antonio, nous avons demandé la tenue d'une concertation avec les ministres fédéraux M. Borsus, puis M. Ducarme, pour établir une position belge commune. Les cabinets fédéraux de l'Agriculture et de la Santé ne parvenant pas à tomber d'accord, la position belge a finalement été fixée en dernière minute par l'État fédéral, par déclarations du ministre Ducarme et du Premier ministre soutenant l'interdiction à terme du glyphosate.

En ce concerne l'avenir des produits à usage professionnel en Belgique, le niveau fédéral n'a pas encore confirmé sa position depuis la décision de la Commission. De nouveaux contacts ont ainsi été noués avec le cabinet du ministre fédéral de l'Agriculture, et j'espère un retour prochainement. Même constat au niveau des groupes de coordination technique, où notre Région est représentée par des experts de Bruxelles Environnement. Je veux parler notamment du groupe de travail National action plan d'action

*resolutie van het Europees Parlement noch met het miljoen handtekeningen van het burgerinitiatief 'Stop glyfosaat'. Het democratische principe werd niet gerespecteerd en dat zal het vertrouwen van de burgers in de Europese instellingen zeker geen goed doen.*

*Het Europees reglement 1107/2009 betreffende de verkoop van gewasbeschermingsmiddelen wordt momenteel herzien. Het zou me niet verbazen mocht de huidige polemiek over glyfosaat uitmonden in hervormingen die hopelijk de echte problemen met de evaluatie van actieve substanties aanpakken.*

*Binnen onze gewestelijke bevoegdheden zullen we ons blijven inzetten op het transparantieprincipe bij de evaluatie op Belgisch niveau van pesticiden met het oog op hun verkoop.*

*Ik wil met name meer transparantie in dossiers die onder het recht op milieu-informatie vallen.*

*Sinds meerdere maanden vragen mijn ambtgenoot Di Antonio en ik overleg met federale ministers Borsus en Ducarme om tot een gemeenschappelijk Belgisch standpunt te komen. De federale kabinetten van Landbouw en Volksgezondheid slaagden er niet in om het eens te worden en daarom bepaalde de federale regering te elfder ure het Belgische standpunt met verklaringen van minister Ducarme en de eerste minister, die op termijn een verbod op glyfosaat steunen.*

*Sinds de beslissing van de Europese Commissie heeft de federale regering nog geen standpunt ingenomen over de toekomst van producten voor professioneel gebruik in België. Er zijn nieuwe contacten geweest met het federale kabinet van Landbouw en ik hoop daar snel nieuws van te krijgen. Hetzelfde geldt voor de werkgroepen voor technische coördinatie, waarin Leefmilieu Brussel het Brussels Gewest vertegenwoordigt. Ik heb het met name over de werkgroep voor het Nationaal actie plan d'action national (Napan), dat het nationaal plan voor de vermindering van het gebruik van pesticiden in goede banen leidt en over het Erkenningscomité voor de bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik, dat over de vergunningsaanvragen gaat. Ik heb geen weet van recente, duidelijke instructies over glyfosaat.*

national (Napan), qui pilote le plan d'action national de réduction des pesticides, ou encore du Comité d'agrégation des pesticides à usage agricole, qui évalue les demandes d'autorisation des produits. Aucune instruction claire concernant le glyphosate n'a été rapportée dernièrement.

Des réunions de concertation, aussi bien sur le plan politique que technique, vont avoir lieu dans les prochaines semaines. L'abandon du glyphosate représente surtout un défi majeur pour l'agriculture, mais bien que nous ne disposions que d'une faible superficie agricole, nous devons conserver une vision globale. C'est ce que nous avons toujours défendu, notamment dans le cadre de la stratégie Good Food. Ce dossier est important, car il remet en question l'utilisation de l'herbicide le plus utilisé en Belgique et offre une réelle occasion de revoir notre modèle agricole en profondeur.

Il est néanmoins illusoire de penser que l'interdiction seule du glyphosate règlera tous nos problèmes de contamination des écosystèmes et d'impacts négatifs sur la santé humaine. Il faut encourager les systèmes de cultures innovants qui permettent de réduire, voire de supprimer l'emploi de l'ensemble des pesticides, et en particulier des produits de synthèse. Il s'agit d'une nécessité, d'un enjeu de société majeur, mais l'évolution des pratiques ne sera pas simple au vu des blocages techniques, sociologiques et économiques découlant de la trajectoire agricole empruntée depuis le XXe siècle.

Notre ambition - par ailleurs transcrite dans notre Programme régional de réduction des pesticides 2018-2022, qui vise un objectif de 75% de production locale biologique d'ici la fin du programme en 2022 - est aussi de généraliser les bonnes méthodes de gestion écologique pour l'ensemble du domaine public : espaces verts, voiries, cimetières, terrains de sport.

Si l'on s'intéresse aux utilisations par les particuliers, dans les jardins et les potagers par exemple, nous n'avons pas reçu plus de garanties de l'État fédéral sur l'interdiction du glyphosate destiné aux usages amateurs.

Un nouvel arrêté royal, dont l'objectif est de restreindre la gamme des herbicides, devrait rentrer en vigueur en 2018. Le projet d'arrêté a été

*Zowel het politieke als het technische overleg vindt een van de volgende weken plaats. Een verbod op glyfosaat vormt vooral een grote uitdaging voor de landbouw en hoewel we slechts een beperkt landbouwareaal hebben, is een globale visie aangewezen, zeker omdat het de vaakst gebruikte onkruidverdelger gaat en het ons de kans biedt om ons landbouwmodel grondig te herzien.*

*Het is echter een illusie om te denken dat een verbod op glyfosaat alle problemen met de besmetting van ecosystemen en negatieve gevolgen voor de volksgezondheid zal oplossen. We moeten inzetten op innovatieve teelt waarmee we het pesticidegebruik kunnen terugdringen of zelfs helemaal achterwege kunnen laten, al zullen allerlei technische, sociologische en economische aspecten dat niet eenvoudig maken.*

*Onze ambitie bestaat erin goed ecologisch beheer te veralgemenen op alle openbare plekken zoals groenvoorzieningen, het wegennet, begraafplaatsen en sportterreinen.*

*Over een verbod op het gebruik van glyfosaat door particulieren heeft de federale overheid ons geen garanties geboden.*

*Een nieuw koninklijk besluit dat het gamma onkruidverdelgers beperkt, zou in 2018 van kracht moeten worden nadat de interministeriële conferentie (IMC) Leefmilieu het in september 2017 goedkeurde. Het bepaalt dat alleen pesticiden van natuurlijke oorsprong en zogenaamde laagrisicoproducten verkocht mogen worden aan het grote publiek.*

*Een van de rechtstreekse gevolgen van het besluit is het onmiddellijke verbod op de verkoop aan particulieren van producten op basis van glyfosaat. Tegen die tijd moeten we het onderscheid tussen het gewestelijke verbod op het gebruik en de federale toelating van de verkoop wegwerken.*

*Het besluit gaat niet alleen over glyfosaat, maar ook over andere zogenaamde selectieve synthetische moleculen die particulieren na een overgangperiode van vijf jaar niet meer mogen gebruiken.*

*Het initiatief gaat de goede kant op, al zou ik de*

discuté et approuvé en Conférence interministérielle de l'environnement en septembre 2017. Il prévoit que seuls les pesticides d'origine naturelle et les produits dits à "faible risque", considérés comme les produits les moins nocifs pour l'homme et l'environnement, seront accessibles au grand public.

Une des conséquences directes de cet arrêté sera l'interdiction immédiate de mise sur le marché des produits à base de glyphosate pour les amateurs, qui devrait intervenir vers 2018, avec une période transitoire de six mois pour l'écoulement des stocks. D'ici là, la divergence entre les interdictions d'utilisation au niveau régional et l'autorisation de vente au niveau fédéral devrait donc être réglée.

L'arrêté ne concernera pas que le glyphosate, mais aussi d'autres molécules de synthèse dites sélectives qui seront interdites pour les amateurs après une période de transition de cinq ans.

Cette initiative va dans la bonne direction, même si je souhaiterais profiter des débats actuels autour des pesticides pour prendre des mesures encore plus ambitieuses. J'ai insisté en Conférence interministérielle de l'environnement sur la nécessité d'aller plus loin et d'instaurer un cadre réglementaire harmonisé plus sûr pour les utilisateurs non professionnels.

J'ai proposé deux mesures complémentaires. Il serait logique d'étendre les dispositions concernant les herbicides aux autres produits comme les fongicides et les insecticides, qui sont tout aussi dangereux. Le gouvernement fédéral n'est pas fermé à cette proposition et les discussions vont se poursuivre.

Les prochaines interdictions viseront probablement toutes les substances suspectées d'être cancérigènes, mutagènes ou toxiques. Le planning est néanmoins incertain. Il n'est pas normal qu'on retrouve des produits dangereux entre les mains de non-professionnels qui n'ont aucune formation adaptée pour garantir leur propre protection, la protection de leurs familles, de leurs voisins ou de l'environnement. On sait que très peu d'utilisateurs amateurs respectent les instructions d'utilisation, par exemple le port de gants de protection.

*huidige debatten willen aangrijpen om nog ambitieuzere maatregelen te treffen. Ik heb er in de IMC Leefmilieu op aangedrongen om verder te gaan en een veiliger reglementair kader voor niet-professionele gebruikers uit te werken.*

*Het zou logisch zijn om de regels voor onkruidverdelgers ook toe te passen op schimmelen insectenverdelgers die net zo gevaarlijk zijn. De federale regering heeft daar niet onmiddellijk neen op gezegd en de gesprekken gaan verder.*

*Het volgende verbod zal waarschijnlijk gaan over stoffen waarvan wordt vermoed dat ze kankerverwekkend, mutageen of giftig zijn. Er is echter nog geen datum op geplakt. Het is niet normaal dat slecht geïnformeerde particulieren met gevaarlijke producten mogen werken. Het is algemeen bekend dat particulieren de gebruiksaanwijzing vaak niet naleven en bijvoorbeeld geen handschoenen dragen.*

*Tegen 2019 wil ik naar een gewestelijk verbod op het gebruik van synthetische producten in privétuinen. Zo'n verbod geldt al in Frankrijk.*

*Voor particulieren wil ik ook werk maken van een 'begeleide verkoop' met producten die achter slot en grendel of achter een balie worden bewaard, ook de minst zorgwekkende producten. Op die manier zou een expert individueel advies kunnen geven en wijzen op de geldende reglementering. De maatregel zou de sinds 2012 verplichte affichering aanvullen. Helaas is de federale regering tot nu toe niet bereid om de vrije verkoop aan particulieren te verbieden en beperkt ze zich tot uitgebreidere informatie in de winkel.*

*Ik heb de administratie opdracht gegeven om te bekijken of er realistische manieren zijn om uitgebreider advies te geven zonder de federale bevoegdheid met de voeten te treden. De afloop van de beroepsprocedure die pesticideproducenten aanspannen tegen het Waals Gewest zou ons tegen het einde van 2018 op het goede spoor moeten zetten.*

Sur le plan régional, je vous rappelle ma volonté d'arriver, à terme, à une interdiction d'utilisation des produits de synthèse dans les jardins privés à l'horizon 2019, comme c'est déjà le cas en France.

J'aimerais aussi que soit instaurée pour les particuliers une "vente encadrée", où les produits sont placés dans des vitrines fermées à clé ou derrière un comptoir, y compris les produits les moins préoccupants. Cela permettrait de garantir qu'un titulaire de phytolice NP - le certificat fédéral - soit présent au moment de la vente pour apporter un conseil approprié et individualisé et rappeler les dispositions réglementaires en vigueur. Cette mesure s'ajouterait aux mesures nationales d'affichage obligatoire qui existent depuis 2012. Malheureusement, pour l'instant, le gouvernement fédéral ne semble pas prêt à interdire la vente libre aux particuliers et estime qu'il faut renforcer l'affichage informatif en magasin.

J'ai demandé à l'administration de se pencher sur la question pour étudier les options réalistes afin de mieux encadrer la vente, sans préjudice de la compétence fédérale. L'issue d'un recours intenté par les producteurs de pesticides contre la Région wallonne sur cette problématique devrait nous orienter d'ici la fin de l'année 2018.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. El Ktibi.

**M. Ahmed El Ktibi (PS).**- Je vous remercie pour votre attitude très positive par rapport à cette problématique. Malheureusement, malgré les positions très claires des Régions, il faut regretter l'attitude adoptée au niveau européen, notamment par l'ECHA (Agence européenne des produits chimiques), qui cède facilement au lobbying le plus mercantiliste. L'État fédéral continue ainsi d'autoriser la vente de ce poison.

Aujourd'hui, pourtant, on évoque des résultats probables concernant le caractère cancérogène de cette substance. Je ne sais pas si vous avez suivi l'actualité, mais plus de 12.000 scientifiques ont pris position sur le sujet. On peut également évoquer les rapports de l'OMS...

*(Colloques)*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer El Ktibi heeft het woord.

**De heer Ahmed El Ktibi (PS)** *(in het Frans).*- *Ondanks de duidelijke standpunten van de gewesten, geeft het Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHA) gemakkelijk toe aan de meest mercantiele lobbying. Dat betreuren we, want daardoor blijft de federale staat de verkoop van het gif toestaan.*

*Vandaag zijn er echter aanwijzingen dat de stof kankerverwekkend is. Meer dan 12.000 wetenschapslui hebben hun standpunt kenbaar gemaakt. We kunnen ook de verslagen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) erbij halen ...*

*(Samenspraak)*

*Het staat vast dat ten minste drie soorten kanker het resultaat zijn van de consumptie van deze*

Aujourd'hui, il est établi qu'au moins trois types de cancer résultent de la consommation de ce pesticide. La situation est donc claire et je me demande quand les citoyens seront écoutés par l'Europe ou même par les autorités de ce pays. La question reste posée mais nous vous soutenons en cette matière.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Vossaert.

**M. Michaël Vossaert (DéFI).**- Je vous remercie pour votre réponse très complète. Nous constatons que notre Région a la volonté d'aller de l'avant et d'éviter toute ambiguïté dans l'utilisation de ce produit. Ce n'est pas le cas au niveau fédéral et nous le déplorons. L'État fédéral devrait être plus clair à ce sujet. Nous appelons en tout cas de nos vœux une action concertée et commune avec l'État fédéral pour aller plus loin dans ce dossier.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. El Khannouss.

**M. Ahmed El Khannouss (cdH).**- Je salue la proactivité de la ministre dans ce domaine. Dès le départ, elle a été claire sur la dangerosité de ce produit. La volte-face européenne nous préoccupe tous, mais je suis convaincu que la Région bruxelloise, en la personne de sa ministre de l'Environnement, continuera à être vigilante et prendra les mesures qui s'imposent pour protéger et soutenir les habitants.

- *L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

**QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES**

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-**

*onkruidverdelger. Ik vraag me dan ook af wanneer de burgers gehoor krijgen bij Europa of zelfs bij de Belgische autoriteiten.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Vossaert heeft het woord.

**De heer Michaël Vossaert (DéFI)** *(in het Frans).*- *Het gewest wil het voortouw nemen en alle onduidelijkheid bij het gebruik van het product wegnemen. We vinden het jammer dat de federale overheid er anders over denkt. We willen dat er na overleg met de federale regering een gemeenschappelijk standpunt komt om verdere stappen te nemen.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer El Khannouss heeft het woord.

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH)** *(in het Frans).*- *Ik ben blij dat de minister zo proactief te werk gaat. De plotse koerswijziging van Europa baart ons allemaal zorgen, maar ik ben ervan overtuigd dat het Brussels Gewest in de persoon van de minister van Leefmilieu waakzaam zal blijven en de nodige maatregelen zal nemen om zijn inwoners te beschermen.*

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES**

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,**

**CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

**concernant "la continuité du café estival Parckfarm".**

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais)*.- *L'été dernier, le café de la serre Parckfarm a connu une deuxième édition très réussie. Or, nous avons appris que la continuité de l'asbl était menacée et que l'incertitude financière met l'asbl dans l'impossibilité d'anticiper l'avenir.*

*Bruxelles Environnement soutient que le dossier de demande de subsides aurait été introduit trop tard et pointe la mauvaise gestion administrative de nombreuses asbl. Une simplification des formalités administratives pour les cafés estivaux permettrait d'éviter ce genre d'écueil.*

*Qu'avez-vous entrepris pour pérenniser le café estival Parckfarm ?*

*Y a-t-il eu une concertation avec les intéressés ? Qu'a-t-elle donné ?*

*Qu'avez-vous entrepris afin de simplifier les formalités administratives pour les cafés estivaux ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre** *(en néerlandais)*.- *L'initiative Parckfarm ne s'inscrit pas dans la même dynamique que celle des cinq kiosques temporaires dans les parcs régionaux durant la saison estivale.*

*À l'origine, l'événement ne devait durer que trois mois, mais au vu des résultats, il a été prolongé par l'octroi de subsides à l'asbl Parckfarm.*

**BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

**betreffende "de continuïteit van het zomercafé Parckfarm".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- De serrebar Parckfarm kende afgelopen zomer haar tweede succesvolle editie. We vernamen via de media dat de continuïteit van de vzw in het gedrang komt. De contracten van de drie parttime medewerkers werden stopgezet. De goedkeuring voor een volgende editie wordt pas deze maand verwacht.

De vzw kampt met financiële onzekerheid voor volgend jaar waardoor vooruitdenken onmogelijk is. Leefmilieu Brussel zegt dat het subsidiedossier te laat werd ingediend. Volgens hen is het administratieve beheer een zwak punt voor veel vzw's. Door de administratie voor zomerbars te vereenvoudigen kan het laattijdig indienen van dossiers worden vermeden.

Wat hebt u al ondernomen om de structurele verankering en de continuïteit van het zomercafé Parckfarm te garanderen?

Is er overlegd met de betrokken partijen en wat is daarvan het resultaat?

Wat hebt u gedaan om de administratie voor zomerbars te vereenvoudigen en zijn er al resultaten?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- Het initiatief Parckfarm in het kader van de operatie Parckdesign, dat sinds 2014 loopt in het deel van het park dat Tour & Taxis verbindt met het park bij spoorlijn 28, heeft niet dezelfde dynamiek als de vijf tijdelijke kiosken in de gewestelijke parken tijdens het zomerseizoen.

Het evenement zou oorspronkelijk maar drie maanden duren, maar het werd verlengd. De vzw

*(poursuivant en français)*

La demande de subsides pour prolonger les activités avait été introduite en 2017, mais elle s'est révélée incomplète et n'a pu être utilisée avant sa réintroduction en septembre 2017. Je comprends qu'il est parfois difficile pour une association de remplir les conditions, et c'était notamment le cas ici à l'égard de la situation financière, mais Bruxelles Environnement doit faire respecter la réglementation pour la demande, l'octroi et les subsides. Les procédures peuvent présenter certaines difficultés de suivi, mais les rubriques sont claires et les interlocuteurs, qui ne sont pas des novices, devraient pouvoir les compléter.

Les contacts entre ParckFarm et Bruxelles Environnement sont corrects et réguliers. La dernière réunion, en date du 24 novembre 2017, visait à mettre au point le dossier de demande de subside 2018, et notamment à requalifier certaines actions. Le dossier a été présenté au gouvernement le 14 décembre et un subside identique à celui de 2016, soit 50.000 euros, a été octroyé.

Je voudrais insister sur un point : c'est une très belle initiative, que j'apprécie, mais c'est aussi une asbl qui va devoir prendre son envol. Elle ne pourra pas - je le dis très clairement - compter chaque année sur 50.000 euros d'argent public. À un moment, il faut aussi regarder vers l'avenir et se projeter dans les cinq ou dix prochaines années. Je serai intransigeante : une asbl ne peut pas vivre uniquement de subsides publics. Mais je suis très favorable au projet, sinon je ne continuerais pas à le soutenir. Il est essentiel de créer du lien dans ce quartier important, mais il faudra aussi devenir autonome. Je lui tiens ce discours depuis plus d'un an déjà.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais)*.- *Je me réjouis de l'octroi d'un subside de 50.000 euros. Je suppose que Bruxelles Environnement facilite au maximum les demandes de subventions.*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Le temps donné à Parckfarm est énorme et je mesure mes

Parckfarm kreeg verschillende subsidies toegekend gezien de resultaten, het succes en de noodzaak om op die plek originele animatie te behouden en voort te ontwikkelen, het groen in de omgeving uit te breiden en de omliggende wijken steviger te betrekken bij het project.

*(verder in het Frans)*

*In 2017 werd er een aanvraag ingediend om de subsidie te verlengen, maar het dossier was onvolledig. Het werd pas opnieuw en volledig ingediend in september 2017. Ik begrijp best dat het soms moeilijk is voor een vereniging om aan de voorwaarden te voldoen, maar Leefmilieu Brussel moet nu eenmaal de regels doen gelden. Bovendien zijn de rubrieken duidelijk en de contactpersonen van Parckfarm zouden in staat moeten zijn om die in te vullen.*

*Er is regelmatig contact tussen Parckfarm en Leefmilieu Brussel. De laatste vergadering vond plaats op 24 november 2017 en diende onder meer om de subsidieaanvraag voor 2018 te bespreken. Het dossier werd op 14 december voorgelegd aan de regering en dat resulteerde in een subsidietoekenning van 50.000 euro, hetzelfde bedrag als in 2016.*

*Ik vind Parckfarm een mooi en nuttig initiatief, zeker in die belangrijke buurt, maar de vereniging moet ook proberen om zoveel mogelijk op eigen benen te staan. We kunnen niet elk jaar een subsidie toekennen van 50.000 euro. Vzw's mogen niet louter overleven op overheids subsidies. Dat probeer ik de vereniging ook al een jaar duidelijk te maken.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Dat u toch 50.000 euro toekent, stemt me positief. Ik zou willen vragen dat Leefmilieu Brussel de vzw maximaal begeleidt bij subsidieaanvragen maar ik ga ervan uit dat dat ook gebeurt.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans)*.- *Parckfarm heeft al bijzonder veel tijd*



mots.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais)*.- *La collecte de moyens financiers est une tâche ardue pour les asbl.*

*Il serait regrettable qu'un projet qui fonctionne bien et qui représente un symbole fort n'ait pas toutes les chances de perdurer.*

*Il va de soi que Bruxelles Environnement doit veiller au respect des règles, mais parfois, celles-ci sont trop compliquées.*

**Mme Céline Fremault, ministre**.- Nous parlons d'une association qui a des contacts presque mensuels avec Bruxelles Environnement. Si Bruxelles Environnement devait prendre autant de temps avec toutes les asbl, il faudrait pratiquement qu'une personne se consacre à chaque asbl ! Je ne trouve pas cela juste non plus à l'égard des autres asbl. La demande de subsides est vraiment simple. Je peux vous assurer qu'il s'agit plus d'une question de situation financière de l'asbl.

Je vous réitère ce que j'ai dit. J'ai expliqué à l'association qu'elle devrait devenir autonome. Je trouve qu'à un certain moment, on ne peut pas systématiquement obtenir 50.000 euros de la Région et s'en contenter. C'est fondamental.

L'asbl reçoit toute l'aide nécessaire de Bruxelles Environnement pour être accompagnée mais l'asbl devra désormais envisager de s'inscrire à l'avenir dans une dynamique qui ne soit pas exclusivement

*gekregen.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen)**.- Het betreft hier een belangrijk symbooldossier.

Het is voor een vzw niet evident om zelf middelen te verwerven. Ze kan zoeken naar privéged, bijvoorbeeld via crowdfunding of lidgelden, maar veel andere mogelijkheden zijn er niet. Wie zich engageert in organisaties, moet zich inderdaad buigen over vragen zoals hoe aan financiële middelen te geraken, en al dan niet met vrijwilligers te werken.

Ik zou het jammer vinden als een goed draaiend project, dat ook symbolisch belangrijk is, niet alle kansen krijgt en niet kan worden voortgezet. Ik reken op een positieve attitude van u en van de regering.

Natuurlijk moet Leefmilieu Brussel de regels laten respecteren; de wet is nu eenmaal de wet. Maar soms zijn de regels gewoonweg te ingewikkeld. Ik sta ervan versteld hoeveel mensen ik moet helpen bij het invullen van documenten van Leefmilieu Brussel over bijvoorbeeld energiepremies. Ik ben hoger opgeleid, maar zelfs ik heb af en toe moeite met de documenten. Soms moeten de regels aangepast worden.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans)*.- *Leefmilieu Brussel heeft bijna maandelijks contact met de vereniging en heeft die alle nodige steun en begeleiding gegeven. Zo veel tijd kan het niet besteden aan elke vzw en dat is ook niet eerlijk ten opzichte van de andere vzw's. Ik kan u verzekeren dat het probleem vooral te maken heeft met de financiële toestand van de vzw.*

*Zoals ik al zei, heb ik de vereniging duidelijk gemaakt dat ze moet streven naar onafhankelijkheid en dus niet steeds voor alles moet rekenen op overheidssteun.*

publique.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "la rénovation et l'isolation des  
logements à Bruxelles".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** (*en néerlandais*).-  
*Les immeubles bruxellois représentent 73% de la  
consommation d'énergie et offrent donc le plus de  
possibilités de réduction des émissions de gaz à  
effet de serre, conformément aux objectifs du Plan  
air-climat-énergie (PACE).*

*En septembre 2017, vous signaliez une diminution  
d'un tiers des demandes de primes énergie entre  
2015 et 2016.*

*La lenteur du taux de rénovation est une autre  
tendance frappante, alors qu'un tiers des  
immeubles bruxellois sont classés G sur l'échelle  
de la performance énergétique des bâtiments  
(PEB), ce qui signifie que leur rénovation est très  
utile pour atteindre les objectifs climatiques.*

*Une autre tendance marquante est la  
prédominance des demandes de permis  
d'urbanisme pour de nouvelles constructions,  
alors que les rénovations importantes sont une  
priorité pour Bruxelles.*

*La forte diminution du nombre de dossiers relatifs  
à des mesures d'économie d'énergie est frappante,  
eu égard à l'urgence des défis climatiques.*

*Quelles mesures avez-vous adoptées afin de  
diminuer la consommation globale d'énergie des  
immeubles bruxellois ? Afin de réduire le nombre*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de renovatie en isolatie van de  
Brusselse woningen".

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft  
het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- De  
Brusselse gebouwen zijn goed voor 73% van het  
energieverbruik. Zij bieden dus de meeste  
mogelijkheden om de uitstoot van broeikasgassen  
aan te pakken. Volgens het Gewestelijk Lucht-  
Klimaat-Energieplan moet de uitstoot van  
broeikasgassen tegen 2025 afnemen met 30% ten  
opzichte van 1990.

In september 2017 antwoordde u dat er in 2016  
11.999 aanvragen voor een energiepremie werden  
ingediend tegenover 18.299 in 2015. Dat is een  
daling van maar liefst 34% of een derde minder  
dan vorig jaar.

De langzame renovatiegraad is een andere  
opvallende trend. In 2016 werden er 177 dossiers  
voor een ingrijpende renovatie ingediend  
tegenover 130 in 2015, een lichte stijging dus.  
Toch valt een derde van alle Brusselse gebouwen  
of 5.234.072 m<sup>2</sup> onder klasse G van de EPB-  
schaal (energieprestatie van een gebouw). Slechts  
0,002% m<sup>2</sup> van de Brusselse gebouwen valt onder  
klasse A. Renovatie van de G-klasse is een van de  
meest doeltreffende maatregelen om het Brussels  
energieverbruik te doen dalen en de  
klimaatdoelstellingen te behalen.

Nog een opvallende trend is het type gebouwen  
dat wordt gerenoveerd. Er is een derde meer  
aanvragen voor een stedenbouwkundige

*d'immeubles bruxellois classés au niveau G ? Afin d'accélérer le rythme des rénovations importantes ?*

*Quelles mesures avez-vous adoptées en vue d'augmenter le nombre d'immeubles isolés, par exemple en octroyant des primes énergie ?*

*Quelles mesures supplémentaires le gouvernement bruxellois a-t-il adoptées à la suite de la Conférence de Bonn sur les changements climatiques (COP23) ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).**- *La rénovation et l'isolation des logements bruxellois s'inscrivent dans la politique énergétique et climatique régionale qui est basée sur le Plan air-climat-énergie (PACE), adopté par le gouvernement en 2016. Ce plan est constitué de 64 mesures et 144 actions.*

*(poursuivant en français)*

Il cible les secteurs les plus consommateurs d'énergie. Le premier axe du plan concerne les bâtiments car ce secteur représente en effet plus de 70% de la consommation d'énergie régionale.

vergunning voor een nieuwbouw of renovatie met gelijkstelling aan nieuwbouw ingediend dan voor ingrijpende renovaties. In 2016 gaat het concreet om 261 dossiers voor nieuwbouw tegenover 177 dossiers voor ingrijpende renovatie, terwijl toch blijkt dat er in Brussel een grote nood is aan ingrijpende renovaties.

De grote daling van het aantal dossiers betreffende energemaatregelen is opvallend gezien de urgentie van de klimaatuitdagingen.

Welke maatregelen hebt u genomen om het globale energieverbruik van de Brusselse gebouwen te laten dalen, met het oog op de klimaatdoelstellingen?

Welke maatregelen hebt u genomen om de 5,2 miljoen m<sup>2</sup> aan Brusselse gebouwen in klasse G van de EPB-schaal af te bouwen?

Welke maatregelen hebt u genomen om het tempo van het aantal ingrijpende renovaties van Brusselse gebouwen op te drijven?

Welke maatregelen hebt u genomen om het aantal geïsoleerde gebouwen te doen toenemen, bijvoorbeeld door de toekenning van energiepremies?

Van 6 tot en met 18 november was er de VN-Klimaatop in Bonn. Welke extra maatregelen nam de Brusselse regering om de doelstellingen inzake energie-uitstoot te behalen?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- De renovatie en isolatie van woningen in Brussel passen in het gewestelijk energie- en klimaatbeleid, dat gebaseerd is op het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan, dat de regering in juni 2016 goedkeurde. Het plan bestaat uit 64 maatregelen en 144 acties.

*(verder in het Frans)*

*Het is gericht op de sectoren met het hoogste energieverbruik. Het eerste deel van het plan betreft gebouwen, want aan die sector kunnen we 70% van het energieverbruik toeschrijven.*

Évoquons les volets suivants :

- les réglementations contraignantes (travaux pour améliorer la performance énergétique, chauffage et certificat, Plan local d'action pour la gestion de l'énergie (Plage), audit,...) ;
- les incitations via les primes et les campagnes de sensibilisation ;
- l'exemplarité des pouvoirs publics notamment au travers du Plage obligatoire qui vient d'être validé en première lecture le 12 octobre dernier ;
- l'accompagnement et la communication via Homegrade ;
- l'économie circulaire via le Programme régional d'économie circulaire (PREC) ;
- la formation grâce notamment aux formations et séminaires "bâtiment durable".

En complément du Plan air-climat-énergie (PACE), le gouvernement a adopté une série de mesures concrètes financées par le Fonds climat : SolarClick, NRClick, les petites mesures accompagnatrices, le Pack énergie, etc. Ces mesures visent à réduire la consommation énergétique des bâtiments bruxellois.

Concrètement, la plupart des mesures de la politique énergétique visent à encourager une amélioration du bâti bruxellois - et en particulier des bâtiments de classe G - mais également les rénovations lourdes et autres.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Le certificat PEB mentionne aujourd'hui les travaux prioritaires à mener et renvoie vers homegrade.brussels. Le service facilitateur bâtiment durable aiguille de manière similaire les professionnels.*

*(poursuivant en français)*

Les primes en matière d'énergie promeuvent aussi le choix des techniques de rénovation. Le régime de 2018 présente une augmentation de la prime pour l'isolation du toit et un élargissement des conditions d'accès. Le délai d'introduction d'une demande de prime au titre du régime 2018 a été

*In het plan zijn opgenomen:*

- *dwingende maatregelen;*
- *stimulansen via premies en bewustmakingscampagnes;*
- *de voorbeeldfunctie van de overheid;*
- *begeleiding en communicatie via homegrade.brussels;*
- *de kringlooeconomie via het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE);*
- *opleidingen en seminaries over duurzame gebouwen.*

*In aanvulling op het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan keurde de regering een reeks maatregelen goed die door het Groen Klimaatfonds worden gefinancierd en die erop gericht zijn het energieverbruik in de gebouwen omlaag te krijgen.*

*De maatregelen uit het energiebeleid zijn vooral gericht op een verbetering van de slechtst presterende gebouwen, maar ook op zware renovaties.*

*(verder in het Nederlands)*

De aanbevelingen die onderaan het EPB-certificaat staan, heb ik laten aanpassen. De eigenaar of huurder van een onroerend goed kan voortaan aangeven welke werken het meest dringend zijn. Hij of zij wordt ook doorverwezen naar Homegrade. De facilitator Duurzaam Bouwen spoort de professionals op gelijkaardige wijze aan.

*(verder in het Frans)*

*De energieprijzen stimuleren renovatie. In 2018 stijgt de premie voor dakisolatie. Bovendien worden de voorwaarden soepeler, zodat meer Brusselaars de mogelijkheid krijgen hun pand te renoveren.*

*Gezien het succes van het vrijwillige Plan voor lokale actie voor het gebruik van energie (Plage) stelde ik de regering voor om een verplicht Plage in te voeren voor wie meer dan 50.000 m<sup>2</sup> aan*

allongé et passe de quatre à douze mois. Les collectivités admissibles à la catégorie préférentielle comprendront également les complexes sportifs ainsi que les entreprises de travail adapté. Les extensions dans le cadre d'une rénovation simple peuvent bénéficier des primes. J'espère que cette ouverture du régime permettra aux Bruxellois de rénover leurs biens.

Suite au succès du Plage volontaire, j'ai proposé au gouvernement l'adoption en première lecture d'un Plage obligatoire pour tout gestionnaire de bâtiments à la tête d'un parc immobilier de plus de 50.000m<sup>2</sup> pour le secteur public ou de 100.000m<sup>2</sup> pour le secteur privé. Dans cette législation, j'ai pris soin de concentrer les efforts sur les bâtiments les moins performants énergétiquement en fixant des objectifs d'économies d'énergie plus élevés.

Pour sensibiliser les citoyens, nous avons lancé la campagne de communication "Coupole climat" ainsi qu'une action de communication par toutes-boîtes pour accroître la notoriété de Homegrade. Enfin, je travaille avec Bruxelles Environnement sur la stratégie spécifique à la rénovation qui sera présentée fin 2018. Quand elle sera terminée, je reviendrai vers vous. Nous avons donc procédé par étapes dans ce domaine.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais)*.- *Vos efforts se concentrent sur les grands immeubles publics alors que le parc immobilier est, pour une large part, constitué de biens privés pour lesquels les résultats sont nettement moins bons qu'auparavant.*

*Nous continuerons à suivre ce dossier.*

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME**

*gebouwen beheert in de openbare sector en meer dan 100.000 m<sup>2</sup> in de privésector. Mijn maatregelen zijn in de eerste plaats gericht op de gebouwen waar het energieverbruik het hoogst ligt.*

*Om de burgers bewust te maken van het belang van een lager energieverbruik, komt er een communicatiecampagne en een huis-aan-huisfolder over homegrade.brussels. Samen met Leefmilieu Brussel werk ik aan een specifieke strategie voor renovatie, die tegen eind 2018 klaar moet zijn.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- U zet vooral in op grote, openbare gebouwen, maar het gebouwenpark bestaat nu eenmaal voor een groot deel uit gewone particuliere woningen. Daar boeken we veel slechtere resultaten dan vroeger. De mensen vrijblijvend aansporen, werkt duidelijk niet.

De kwestie wordt vervolgd. We zullen zien of u uw doelstellingen haalt door vooral de grote gebouwen aan te pakken. Later dit jaar kunt u nieuwe vragen hierover van mij verwachten.

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME**

À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,

concernant "l'étude et le plan d'enlèvement  
de l'amiante".

**Mme la présidente.**- En l'absence de l'auteur, et  
avec l'accord de la ministre, la question orale est  
reportée à une prochaine réunion.

### INTERPELLATIONS

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les  
interpellations.

#### INTERPELLATION DE MME ANNEMIE MAES

À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "des soupçons de fraude avec  
des cartes de carburant à l'Agence  
Bruxelles-Propreté".

#### INTERPELLATION JOINTE DE M. ARNAUD PINXTEREN,

concernant "la fraude aux cartes de  
carburant et la réaction de la direction de  
l'ABP".

**Mme la présidente.**- En l'absence de Mme  
Annemie Maes, son interpellation est considérée

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,

betreffende "de studie en het plan voor  
asbestverwijdering".

**Mevrouw de voorzitter.**- Bij afwezigheid van de  
indiener en met instemming van de minister,  
wordt de mondelinge vraag naar een volgende  
vergadering verschoven.

### INTERPELLATIES

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de  
interpellaties.

#### INTERPELLATIE VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

TOT MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -  
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,

betreffende "de mogelijke frauduleuze  
praktijken bij het Agentschap Net Brussel  
met tankkaarten".

#### TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN,

betreffende "de fraude met  
brandstofkaarten en de reactie van de  
directie van het GAN".

**Mevrouw de voorzitter.**- Bij afwezigheid van  
mevrouw Annemie Maes wordt haar interpellatie

comme retirée et l'interpellation jointe de M. Arnaud Pinxteren devient l'interpellation principale.

La parole est à M. Pinxteren pour son interpellation.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Cette interpellation a déjà fait l'objet de nombreuses discussions et la Cour des comptes s'est également emparée de la question dans son audit. Je voudrais néanmoins revenir sur les soupçons de fraude aux cartes de carburant et la réaction de la direction de Bruxelles-Propreté.

Ainsi, la Cour des comptes réalise chaque année un contrôle du compte général de Bruxelles-Propreté. Dans son rapport émis pour l'année 2016 et approuvé le 28 septembre dernier, la Cour des comptes pointe le problème de l'utilisation des cartes de carburant. Plus précisément, les irrégularités observées concernent 32 cartes de réserve dévolues à un ou plusieurs responsables opérationnels afin d'approvisionner des machines ou des véhicules si les cartes "régulières" sont défectueuses ou perdues.

Parmi les problèmes relevés, la Cour souligne notamment que "l'utilisation des cartes de réserve entraîne ponctuellement :

- un nombre élevé de prises de carburant par mois ;
- des quantités anormalement élevées ou basses par prise ;
- des prises multiples par jour et parfois de plusieurs types de carburant ;
- des erreurs lors de l'encodage du kilométrage à la prise de carburant de sorte que de nombreux calculs de consommation moyenne sont aberrants ;
- des erreurs et des retards dans la mise à jour de l'affectation des numéros de plaque aux cartes de carburant".

La Cour des comptes conclut que "ces constats rendent difficiles les contrôles de consommation par le service charroi, l'audit interne ou la

geacht te zijn ingetrokken en wordt de toegevoegde interpellatie van de heer Arnaud Pinxteren de hoofdinterpellatie.

De heer Pinxteren heeft het woord voor zijn interpellatie.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (in het Frans).- *Het is niet de eerste keer dat de vermoedelijke fraude met tankkaarten bij Net Brussel ter sprake komt.*

*Elk jaar controleert het Rekenhof de algemene rekeningen van Net Brussel. In zijn verslag over de rekeningen van 2016 wees het Rekenhof op onregelmatigheden met het gebruik van 32 reservetankkaarten. Die worden gebruikt om machines en voertuigen te bevoorraden als de gewone tankkaarten kapot of verloren zijn.*

*Het Rekenhof wees er onder meer op dat er elke maand wel erg veel brandstof getankt werd met die reservekaarten, dat de hoeveelheid brandstof per tankbeurt vaak abnormaal hoog of laag was, dat dezelfde reservekaarten soms verscheidene keren per dag werden gebruikt voor verschillende soorten brandstof, dat de kilometerstand vaak onjuist was ingegeven zodat het gemiddelde brandstofverbruik niet correct berekend kon worden, en dat het kenteken vaak te laat of verkeerd gekoppeld was aan de tankkaart. Daardoor kon niemand het brandstofverbruik goed controleren.*

*Het Rekenhof zei het niet met zoveel woorden, maar zijn conclusies suggereren een vermoeden van fraude. Dan zou je een kordate reactie van de directie van Net Brussel verwachten, maar die bleef vreemd genoeg uit. Het enige wat ze deed, was het jaarlijkse verbruik beperken tot 1.500 liter per medewerker en per dienstwagen, ongeacht het type brandstof, het gebruik van de wagen en de reële behoeften van de betrokken medewerker. Bovendien rept de directie van Net Brussel met geen woord over het identificeren van mogelijke fraudeplegers, laat staan over eventuele sancties.*

*Wat vindt u van de lakse houding van de directie van Net Brussel en de straffeloosheid die er lijkt te heersen?*

hiérarchie". Derrière le langage circonspect de la Cour des comptes, ces constats sonnent comme la dénonciation d'une fraude à la carte de carburant. Face à de tels agissements, une réaction vigoureuse de la direction était attendue.

Pourtant, le rapport nous révèle que cette dernière s'est contentée d'introduire une limitation annuelle de la consommation de carburant prise en charge par Bruxelles-Propreté, désormais fixée à 1.500 litres par agent pour les voitures de fonction et ce, indépendamment du type de véhicule etc. On peut ainsi critiquer le fait que cette décision ne fait aucune distinction entre les différents types d'usage des voitures de fonction, et donc entre les besoins réels des agents concernés.

En outre, rien n'est mentionné concernant la fraude en tant que telle. Ainsi, le rapport de Bruxelles-Propreté ne souffle mot des mesures qui seront prises par la direction pour identifier les coupables et déterminer des sanctions éventuelles. Ce laxisme de la direction est incompréhensible.

Mme la secrétaire d'État, je voudrais donc vous interroger une nouvelle fois quant aux conséquences de ces manquements et du caractère inadéquat de la réaction de la direction. Partagez-vous le principe d'impunité qui semble prévaloir à l'agence sur cette question ?

#### *Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Bott.

**M. Eric Bott (DéFI).**- De nouvelles procédures de contrôle de consommation par le service du charroi ont-elles été mises en place ?

Quelles mesures seront prises par Bruxelles-Propreté pour imposer un meilleur respect des conditions d'utilisation de ces cartes par ses agents ?

Bruxelles-Propreté ayant changé de fournisseur de carburant au 1er septembre 2017, avez-vous déjà pris connaissance des rapports de ce dernier sur le suivi de la consommation ?

Confirmez-vous que les cartes de réserve sont devenues nominatives ?

#### *Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Bott heeft het woord.

**De heer Eric Bott (DéFI) (in het Frans).**- Zijn er nieuwe procedures ingevoerd om het brandstofverbruik te controleren?

*Welke maatregelen neemt Net Brussel voor een betere naleving van de gebruiksvoorwaarden van de brandstofkaarten?*

*Sinds 1 september 2017 heeft Net Brussel een andere brandstofleverancier. Hebt u al de verslagen ontvangen over de toezicht op het verbruik? Kunt u bevestigen dat de reservekaarten nu op naam staan?*



**Mme la présidente.**- La parole est à M. El Ktibi.

**M. Ahmed El Ktibi (PS).**- C'est un sujet dont on a déjà beaucoup parlé. On fait sans cesse référence au rapport de la Cour des comptes. Je ne l'ai pas lu entièrement mais, d'après ce que j'en sais, il ne me semble pas qu'il conclue à l'existence de fraudes. Comme l'a dit M. Pinxteren, le rapport souligne la déficience des moyens de contrôle. Je ne comprends donc pas cette volonté persistante de dénoncer des fraudes en s'appuyant sur ce document. Cela me semble exagéré. Le messenger est-il un extralucide qui réussit à pénétrer les pensées sibyllines des auteurs du rapport ? Je me demande s'il existe d'autres éléments que l'on nous cache.

Je vous pose donc directement la question, Mme la ministre. Qu'en est-il exactement ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- En ce début d'année, j'aimerais qu'on soit plus précis dans les questions posées. J'y ai déjà répondu, me semble-t-il, le 27 octobre. Mais l'agenda étant fixé, je vais me répéter.

Je voudrais encore une fois attirer l'attention de M. Pinxteren sur les mots qu'il emploie. Il parle de fraude ou d'agissements frauduleux, ce que je n'ai jamais lu dans le rapport de la Cour des comptes. À cet égard, il faut respecter une institution qui est le bras armé du contrôle parlementaire. On ne peut pas instrumentaliser un rapport élaboré avec sérieux et rigueur par des auditeurs qui connaissent très bien les termes utilisés. Si le mot "fraude" était repris dans ce rapport par rapport à l'utilisation de ces cartes de réserve, le dossier ferait l'objet d'une instruction pénale, car selon le code d'instruction criminelle, il incombe à tout agent exerçant la puissance publique de déposer plainte s'il a connaissance d'une fraude ou d'une infraction pénale. Nous ne sommes absolument pas, à ma connaissance et à celle des auditeurs de la Cour des comptes, dans ce cas de figure.

Il est exact, comme l'a indiqué M. Pinxteren, que les cartes de réserve étaient au nombre de 32 au moment du rapport. Pour répondre aux remarques

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer El Ktibi heeft het woord.

**De heer Ahmed El Ktibi (PS)** *(in het Frans)*.- *Er wordt steeds maar verwezen naar het verslag van het Rekenhof. Daarin staat echter niets over fraude, wel dat de controlemechanismen niet voldoen. Ik begrijp dan ook niet waarom sommigen dat verslag hardnekkig blijven gebruiken om hun beschuldigingen van fraude te onderbouwen. Dat lijkt me overdreven, tenzij er meer achter zit.*

*Mevrouw de minister, hoe zit de vork precies in de steel?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans)*.- *Ik heb deze vragen al beantwoord op 27 oktober. Ik zal herhalen wat ik toen gezegd heb.*

*De heer Pinxteren gebruikt het woord 'fraude', maar dat staat nergens in het verslag van het Rekenhof. De auteurs weten goed waarom ze dat woord niet gebruikt hebben. Als ze de term 'fraude' hadden gebruikt, zou dat aanleiding hebben gegeven tot een strafrechtelijk onderzoek. Voor zover ik weet, was dat helemaal niet wat de auditeurs van het Rekenhof voor ogen hadden.*

*Op het moment dat het verslag opgesteld werd, waren er inderdaad 32 reservetankkaarten in omloop. Het klopt echter niet dat de directie als reactie op het verslag van het Rekenhof het gebruik beperkt heeft tot 1.500 liter per jaar: die beperking heeft betrekking op de persoonlijke tankkaarten die verbonden zijn aan de dienstwagens, en daarvan zijn er 70.*

*Net Brussel stelde het Rekenhof voor om het aantal tankkaarten te verminderen en het gebruiksplafond per kaart te halveren. Er zou ook een ISO-procedure ingevoerd worden waarbij de houder van een reservekaart bij elk tankbeurt een*

de la Cour des comptes, l'agence n'a pas limité l'usage de ces cartes de réserve à 1.500 litres par an, puisque - comme c'est indiqué dans le rapport - cette limitation concerne les cartes personnelles liées à des véhicules de fonction. Celles-ci, comme le signale aussi le rapport, sont au nombre de 70.

La nouvelle procédure proposée à la Cour des comptes par Bruxelles-Propreté consiste d'abord à diminuer le nombre de cartes d'essence et de diviser par deux leur limite hebdomadaire. Surtout, on y ajouterait une procédure ISO imposant au détenteur de la carte de réserve de justifier les prises de carburant par un formulaire détaillant pour quel type de charroi la carte a été utilisée. Cela permettrait de tracer l'utilisation du carburant.

Nous avons changé de fournisseur, ce qui permettra de détailler minute par minute l'utilisation de ces cartes. Je ne dispose pas encore d'un rapport précis mais nous aurons l'occasion de revenir sur ce point. Je pourrai alors compléter l'information. Le changement est trop récent pour avoir déjà une vision détaillée.

M. Pinxteren, je tiens à vous rassurer. Je suis ministre depuis plus de treize ans et j'ai déjà dû procéder à l'envoi au parquet d'un dossier qui me semblait problématique, quel que soit le secteur concerné. Le cas échéant, je ferai mon devoir et je respecterai la loi comme doit le faire tout citoyen et a fortiori tout homme ou femme politique.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Je ne remets aucunement en cause votre action. Je visais ici une réaction insuffisante de la direction. Le rapport de la Cour des comptes signale des utilisations abusives et une absence de contrôle. Je dispose de dizaines de témoignages qui attestent que ces cartes de carburant sont ou ont été utilisées massivement à mauvais escient. Il ne me revient pas de dire si cela est pénalement répréhensible. Le fait est que le système ne permettait pas de contrôles suffisants et donnait lieu à des abus ou, en tout cas, à des dérives.

Je rejoins la question pertinente de M. Bott. Le système qui vient d'être mis en place apporte-t-il

*formulier moet invullen, waardoor het brandstofverbruik traceerbaar wordt.*

*Net Brussel heeft inderdaad een nieuwe brandstofleverancier, die het gebruik van de kaarten per minuut kan volgen. Voor een gedetailleerd verslag is het evenwel nog te vroeg. Zodra ik zo'n verslag ontvang, zal ik u meer informatie geven.*

*Mijnheer Pinxteren, ik heb in mijn dertien jaar als minister al eerder probleemdossiers aan het parket doorgeven en zal dat opnieuw doen als dat nodig is.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Daar twijfel ik ook niet aan. Ik had het vooral over het gebrek aan reactie vanwege de directie van het agentschap. Tientallen getuigen maken gewag van massaal onoordeelkundig gebruik van tankkaarten, maar het is inderdaad niet aan mij om te oordelen of het om strafrechtelijke overtredingen gaat. Feit is dat er te weinig controle mogelijk was en dat dat tot ontsporingen heeft geleid.*

*Lost het zopas ingevoerde systeem het probleem op? Dat er voor alle kaarten eenzelfde maximumverbruik is ingevoerd, lijkt me nogal willekeurig, omdat het gebruik verschilt*

une réponse adéquate ? A priori, le fait de plafonner globalement l'utilisation de carburant pour tout le monde me semble arbitraire, dès lors que les véhicules et leur usage varient selon les agents. Cela me semble curieux.

J'ai l'impression que la réponse de la direction n'est pas à la hauteur de l'enjeu. Sans doute l'audit plus précis de la Cour des comptes et l'évaluation prochaine que vous réaliserez du système mis en place permettront-ils de clarifier la situation et de nous rassurer quant à l'utilisation des deniers publics par l'agence. Je ne doute aucunement de la vigilance dont vous ferez preuve dans ce dossier.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. El Ktibi.

**M. Ahmed El Ktibi (PS).**- S'il s'avère un jour qu'il y a eu fraude, des sanctions seront en bonne et due forme seront infligées.

- *L'incident est clos.*

#### **INTERPELLATION DE M. ARNAUD PINXTEREN**

**À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,**

**concernant "l'établissement du coût-vérité des déchets".**

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Mon interpellation porte sur un sujet que les écologistes ont à cœur, comme vous le savez. Nous avons d'ailleurs déposé une proposition d'ordonnance qui n'a pas été soutenue par la majorité.

Nous tenons à l'établissement du coût-vérité des

*naargelang het voertuig en de medewerker.*

*Ik heb de indruk dat de reactie van de directie niet volstaat, maar ik ga ervan uit dat de gedetailleerde audit van het Rekenhof en de evaluatie die u plant meer duidelijkheid zullen scheppen.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer El Ktibi heeft het woord.

**De heer Ahmed El Ktibi (PS)** *(in het Frans).*- *Mocht ooit blijken dat er fraude is gepleegd, dan zullen er sancties volgen.*

- *Het incident is gesloten.*

#### **INTERPELLATIE VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN**

**TOT MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN - VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,**

**betreffende "de vaststelling van de werkelijke kosten van afvalstoffen".**

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Voor Ecolo is het belangrijk dat inzake de verwerking van afval de werkelijke kostprijs wordt aangerekend, want dat sluit aan bij het principe dat de vervuiler betaalt. Zo'n systeem moet uiteraard wel met een reeks sociale correcties gepaard gaan.*

déchets parce qu'elle repose sur une logique environnementale qui permet de faire respecter le principe du pollueur-payeur. Comme pour d'autres problématiques environnementales, ce système doit être appliqué avec une série de corrections sociales, cela va de soi, comme dans le secteur de l'eau.

Ce principe suppose aussi une logique de transparence. Établir le coût-vérité des déchets, c'est aussi établir des structures de coûts, de recettes et de dépenses et voir en toute transparence l'usage qui est fait des deniers publics.

Nous avons déjà discuté de cette question et nous avons pu entendre à huis clos des membres de la direction de Bruxelles-Propreté. La discussion n'a pas porté directement sur le problème du coût-vérité des déchets mais il était important de savoir si cette administration disposait d'une comptabilité analytique, indispensable à l'établissement du coût-vérité.

Après ces éléments contextuels, j'en viens à mon interpellation.

La politique de gestion des déchets ménagers constitue une compétence essentielle et exclusive des pouvoirs publics. Il s'agit en effet d'un service d'intérêt général qu'il convient de préserver. Au niveau régional, l'Agence Bruxelles-Propreté exerce les missions de service public dans ce domaine depuis sa création. Au fil des années, l'Agence a créé de nombreuses filiales et développé de nombreuses compétences afin de faire face à l'évolution des politiques publiques en matière de traitement des déchets telles que la collecte sélective, les parcs à conteneurs ou le centre de compostage.

Cette politique de gestion des déchets a évidemment un coût. Comme le précise le premier alinéa de l'article 24 de l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets, "conformément au principe du pollueur-payeur, les coûts de la gestion des déchets sont supportés par le producteur initial de déchets ou par le détenteur actuel ou antérieur des déchets". Nous sommes donc bien dans une logique de pollueur-payeur.

En Région de Bruxelles-Capitale, la couverture des coûts des déchets ménagers est pourtant

*Daarnaast vergt dat principe de nodige transparantie. Wie de werkelijke kostprijs van afval wil bepalen, moet zicht hebben op de kostenstructuur, op de inkomsten en de uitgaven en op de manier waarop overheidsgeld wordt besteed.*

*De bespreking met directieleden van Net Brussel ging niet over de werkelijke kostprijs van afval op zich, maar het was wel belangrijk om te weten of die dienst over een analytische boekhouding beschikt, want die is nodig om te bepalen hoeveel die werkelijke kostprijs bedraagt.*

*De overheid is als enige bevoegd voor de verwerking van huishoudelijk afval. In het Brussels Gewest zorgt Net Brussel daarvoor. In de loop der tijden heeft het agentschap heel wat dochtermaatschappijen opgericht en expertise ontwikkeld om de evolutie van het beleid inzake afvalverwerking te kunnen volgen.*

*Dat afvalbeleid heeft uiteraard een prijs. In de ordonnantie betreffende afvalstoffen staat dat de kosten inzake afvalverwerking moeten worden gedragen door de aanvankelijke producent van het afval of de huidige of de vorige bezitters van afvalstoffen. In principe is het dus de vervuiler die betaalt.*

*In het Brussels Gewest worden de kosten voor huishoudelijk afval echter door middel van overheidsdotaties aan Net Brussel volledig door de overheid gedekt. Het principe dat de vervuiler betaalt, wordt niet strikt toegepast en dat druist volgens Ecolo zowel in tegen het Europees recht als tegen de Brusselse wetgeving. Bovendien wordt de burger niet gestimuleerd om zijn gedrag aan te passen.*

*Dat blijkt ook uit de zwakke prestaties op het vlak van gescheiden afvalophaling. Tegen 2020 moet 50% van het Brusselse afval worden gerecycleerd. Op dit moment gebeurt dat met amper 35% van het huishoudelijke afval.*

*Om tot een doeltreffend en sociaal rechtvaardig afvalbeleid te komen, zou het gewest een progressief en solidair tariefsysteem voor de ophaling van huishoudelijk afval moeten invoeren, dat bovendien een deel van de verantwoordelijkheid bij de ondernemingen legt. Zo worden consumenten gestimuleerd om zich*

exclusivement assurée par les pouvoirs publics au travers de dotations publiques à l'agence. Le principe du pollueur-payeur n'est donc pas strictement appliqué. Selon nous, cela contrevient au droit européen comme à la législation bruxelloise, que je viens de rappeler. De plus, cela pourrait décourager les citoyens d'adopter des comportements plus vertueux, notamment en matière de tri.

La faiblesse des performances dans ce domaine le démontre. Alors que nos engagements européens nous imposent de recycler 50% des déchets produits sur notre territoire à l'horizon 2020, nous en sommes encore loin avec 35% de déchets ménagers recyclés.

Afin de développer une politique des déchets efficace et socialement juste, la Région devrait mettre en place un système de tarification de la collecte des déchets qui soit à la fois progressif et solidaire pour les ménages et responsabilisant pour les entreprises. Un tel système viserait à encourager les consommateurs finaux à avoir des comportements écologiques, à l'instar de ce qui se fait pour l'eau.

Pour ce faire, Bruxelles-Propreté doit disposer des outils de pilotage public des coûts de gestion des déchets ménagers. Il lui sera ainsi possible de déterminer le coût-vérité des déchets ménagers, c'est-à-dire d'établir la totalité des coûts des services liés à la collecte et aux traitements de ces déchets.

Dans un souci de clarté, une distinction devrait être opérée entre les différents services et leurs coûts, à savoir la collecte, la préparation en vue du recyclage, le recyclage, les autres valorisations et l'élimination. C'est sans compter sur le fait que la clarté doit aussi être faite entre les activités de service public et les activités commerciales.

Bruxelles-Propreté a développé des outils comptables ces derniers mois et années. Pourriez-vous les détailler ? Pourriez-vous nous préciser si ces outils permettent d'établir la totalité des coûts des services liés à la collecte et au traitement des déchets ménagers dans notre Région ? Pourriez-vous nous préciser quel serait, sur cette base, le coût-vérité des différents services ? Enfin, la mise en place d'un système de tarification de la collecte des déchets qui soit à la fois progressif et solidaire

*milieuvriendelijker te gedragen.*

*Net Brussel moet dan ook de nodige middelen krijgen om de kosten voor de verwerking van huishoudelijk afval te bestuderen, zodat het de werkelijke kostprijs van dat afval kan bepalen.*

*Voor de duidelijkheid moet daarbij een onderscheid worden gemaakt tussen de verschillende diensten en hun kosten, en tussen de activiteiten als overheidsdienst en de commerciële activiteiten.*

*Kunt u meer informatie geven over de boekhoudkundige toepassingen die Net Brussel de jongste tijd ontwikkelde? Is het mogelijk om met die tools te berekenen hoeveel de ophaling en verwerking van huishoudelijk afval in het Brussels Gewest kost en hoeveel de werkelijke kostprijs van de verschillende diensten bedraagt? Zult u op basis van die cijfers een progressief, solidair tariefsysteem voor afvalophaling invoeren?*

pour les ménages est-elle décidée sur cette base ?

*Discussion*

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Handichi.

**M. Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).**- Il est important de revenir sur la notion de "coût-vérité" dans ce débat. Nous avons abordé cette question à plusieurs reprises dans ce parlement. Juste avant les fêtes de Noël, le débat portait sur le coût-vérité de l'eau. À cette occasion, par comparaison, M. Verbauwhede avait pris l'exemple du coût-vérité appliqué à l'école. Pour parvenir à un chiffre, il faudrait comptabiliser tous les bâtiments scolaires, le personnel administratif, technique etc. Nous parviendrions ainsi à un établir un coût et la somme retenue serait importante, mais juste. C'est là le principe du coût-vérité.

Avec cet exemple de l'école, nous voulions démontrer les choses clairement et par l'absurde. Or, ce débat lié au coût-vérité est à nouveau en discussion et il nous paraît donc important de revenir sur cet exemple de l'école. En effet, tout le monde doit y avoir accès, indépendamment de son statut social et il en va de même pour la problématique des déchets. C'est la mission d'un service public que de collecter les déchets, de les recycler et de donner les moyens aux habitants de les trier correctement. C'est de cette manière que nous parviendrons à rendre le tri efficace et je suis sûr que nous sommes d'accord sur ce point.

La première chose à faire, c'est aussi et avant tout de réduire les déchets en amont. Où sont les lois, les textes et les ordonnances interdisant le suremballage, par exemple ?

Pourquoi ne s'attaque-t-on pas directement à la source ? Pour nous, c'est parce qu'avec le coût-vérité, les déchets deviennent un marché lucratif. J'en veux pour preuve que le privé y investit; or, il n'investit jamais en vain, mais pour faire du profit. Et pour que cela rapporte, Mme la ministre, il faut des déchets. On n'incite donc pas à les réduire, et c'est bien là le problème fondamental.

Je le répète, la meilleure garantie, c'est un service public fort, Mme la ministre. Il ne faut donc pas considérer la gestion des déchets comme un

*Bespreking*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Handichi heeft het woord.

**De heer Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).** *(in het Frans).*- *De werkelijke kostprijs komt in het Brussels parlement regelmatig ter sprake. Kort voor Kerstmis haalde de heer Verbauwhede nog het voorbeeld van de werkelijke kostprijs voor onderwijs aan. Op die manier wilde hij duidelijk maken hoe absurd dat idee is. Iedereen moet immers naar school kunnen gaan, ongeacht zijn sociale klasse.*

*Hetzelfde geldt voor de ophaling van afval. Het is de taak van een overheidsdienst om afval op te halen en te recyclen. Daarbij moet hij de burgers de mogelijkheid bieden om het correct te sorteren.*

*Er moet in de eerste plaats minder afval worden geproduceerd. Waar blijven de wetteksten en ordonnances die overtollige verpakkingen verbieden?*

*Het probleem wordt niet bij de bron aangepakt omdat er een lucratieve markt ontstaat als voor afvalverwerking de werkelijke kostprijs wordt aangerekend. Om die reden investeert de privésector in afvalverwerking, want als er geen winst te rapen viel, zou dat niet gebeuren. Je hebt dan wel afval nodig, dus blijven stimulansen om de afvalproductie terug te dringen uit.*

*De beste garantie voor een kleinere afvalberg is een sterke overheidsdienst. Afvalbeheer mag niet als algemene dienstverlening worden omschreven, want ook een privébedrijf kan algemene dienstverlening verstrekken. Op die manier blijft privatisering van afvalbeheer mogelijk. De PTB zal zich daar echter altijd tegen verzetten.*

*Met een werkelijke kostprijs voor de ophaling en verwerking van afval door een privébedrijf zullen gezinnen het moeilijk krijgen omdat ze almaar meer voor hun afval moeten betalen. Ook voor de werknemers heeft dat gevolgen, want de arbeidsomstandigheden bij een privébedrijf zijn niet vergelijkbaar met die bij een overheidsdienst. Ik hoop dan ook dat u dat niet zult laten gebeuren.*

service d'intérêt général. Les mots ont leur importance. Un service d'intérêt général peut en effet aussi être géré par le privé. Même si les écologistes défendent l'importance du service public, parler en ces termes laisse la porte ouverte à la privatisation, une option à laquelle nous serons toujours fermement opposés. J'espère que vous me rassurerez sur ce point, Mme la ministre, et que, comme moi, vous êtes pour la défense du service public.

En effet, derrière cette logique, Mme la ministre, il y a celle de la privatisation. Avec le coût-vérité, les familles vont trinquer en payant toujours plus cher pour leurs déchets. Les travailleurs aussi vont payer dans la mesure où les conditions de travail ne sont pas les mêmes dans un service privé que dans un service public.

Mme la ministre, j'espère que vous allez me rassurer sur ce point.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- MM. Pinxteren et Handichi, pour ses besoins de gestion et par obligation légale, Bruxelles-Propreté a développé une comptabilité analytique qui concernait surtout le calcul des coûts pour la collecte, le nettoyage des voiries, les parcs à containers, etc. Depuis 2013, cette comptabilité analytique a également pour objectif de calculer les comptes de résultats analytiques par activité et elle démontre que les coûts des activités commerciales sont couverts par les recettes commerciales. Elle vous a été présentée il y a quelques mois dans cette commission.

Ces outils permettent effectivement d'établir la totalité des coûts liés à la collecte et au traitement des déchets ménagers. Vous trouverez le détail dans l'annexe que je dépose au secrétariat de notre commission.

La mise en place d'un système de tarification de la collecte des déchets ménagers n'est pas à l'ordre du jour. D'une part, il risquerait d'augmenter le nombre de dépôts clandestins et serait donc contre-productif. Pour s'en convaincre, il suffit de comptabiliser le nombre considérable de dépôts

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *Net Brussel ontwikkelde een analytische boekhouding voor de berekening van de verschillende kosten voor afvalbeheer en onderhoud. Sinds 2013 berekent het bovendien met behulp van die analytische boekhouding de resultaten voor elke activiteit. Daaruit blijkt dat de inkomsten uit commerciële activiteiten volstaan om de kosten te dekken.*

*Met behulp van zijn analytische boekhouding kan Net Brussel ook de totale kostprijs voor de ophaling en verwerking van huishoudelijk afval berekenen.*

*De invoering van een tariefsysteem voor de ophaling van huishoudelijk afval is niet aan de orde. Daardoor zouden immers meer mensen geneigd zijn om te sluikstorten. De hoeveelheid clandestien afval uit de andere gewesten dat net over de grens in het Brussels Gewest wordt aangetroffen, vormt daar het beste bewijs van. Bovendien heeft alleen de consument nadeel bij zo'n systeem, terwijl de producenten mee verantwoordelijkheid moeten dragen voor een lagere afvalproductie. Door de consument meer te*

clandestins en provenance des autres Régions - où la collecte des déchets est taxée - que l'on retrouve aux entrées de Bruxelles. D'autre part, un tel système pénaliserait uniquement le consommateur. Or, la réduction de la pollution due aux déchets est une responsabilité partagée entre les producteurs et les consommateurs. Je vous rejoins à ce propos, M. Handichi. Il ne suffit pas de taxer le consommateur car on ne s'attaque pas au problème fondamental qui est, comme vous l'avez dit M. Handichi, la production des déchets. En effet, le meilleur déchet est encore celui que l'on ne produit pas.

Le plus bel exemple de l'application du principe du pollueur-payeur dans ce domaine est matérialisé par la responsabilité élargie des producteurs (REP), puisque cette obligation pousse les producteurs à améliorer l'éco-efficience et l'éco-design de leurs produits. C'est d'ailleurs la piste que le gouvernement a décidé de suivre dans le Plan déchets adopté en novembre dernier, qui prévoit d'optimiser ce système et d'étudier la possibilité de l'étendre à d'autres flux.

Pour être encore plus claire, je ne suis pas favorable à la taxation des collectes d'ordures ménagères, et encore moins à l'augmentation du prix des sacs. Je tiens à ce que ce service reste gratuit pour les citoyens bruxellois et qu'ils n'aient qu'à payer le prix coûtant des sacs de tri pour être des citoyens responsables.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- J'entends cette réflexion depuis longtemps. Ce service n'est pas gratuit pour les Bruxellois puisqu'il bénéficie d'une dotation publique qui augmente sans cesse. Il est mensonger de dire que ce service est gratuit pour les Bruxellois. Aucun service n'est gratuit. Tout a un coût dans la vie, même si certains le regrettent. Or, ce coût est actuellement uniquement à charge du budget régional.

On pourrait objecter qu'il n'y a pas de problème, puisque c'est la fiscalité qui paie. Mais le coût est uniquement à charge du budget régional alors que Bruxelles-Propreté collecte aussi potentiellement des déchets produits par des non-Bruxellois. Une première question se pose donc déjà.

*laten betalen, pakken we het onderliggende probleem, namelijk de productie van afval, niet aan.*

*Het mooiste voorbeeld van de toepassing van het principe dat de vervuiler betaalt, is de uitgebreide verantwoordelijkheid van producenten. Dat is de wettelijke verplichting voor producenten om hun producten milieuvriendelijker te maken. De regering voerde die verplichting in november door middel van het afvalplan.*

*Ik ben geen voorstander van belastingen op de ophaling van huishoudelijk afval of van een hogere prijs voor de afvalzakken. De afvalophaling moet gratis blijven voor de inwoners van Brussel. Het enige waarvoor zij moeten betalen, zijn de zakken waarin ze hun afval gesorteerd kunnen aanbieden.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Afvalophaling is helemaal niet gratis, want Net Brussel krijgt er een dotatie voor die voortdurend stijgt. Niets in het leven is gratis, al betreuren sommigen dat wellicht. Het gewest betaalt voor afvalophaling.*

*Je zou kunnen zeggen dat dat geen probleem is, aangezien dat geld van de belastingbetaler komt. Het geld komt echter uitsluitend van het gewest, terwijl Net Brussel mogelijk ook afval van niet-Brusselaars ophaalt.*

*Daarnaast is het nog maar de vraag of het voorgestelde systeem tot een gedragswijziging aanzet. Maakt het de Brusselaars duidelijk dat*



Par ailleurs, il faudrait se demander si ce système est efficace pour induire un changement des comportements. Fait-il prendre conscience aux Bruxellois que les déchets ne sont pas des marchandises mais des ressources, qui doivent être collectées au mieux pour une valorisation optimale ? Comme je le préconise depuis des années dans toutes mes fonctions, les déchets pourraient être valorisés par les pouvoirs publics ou par les acteurs de l'économie sociale, d'ailleurs extrêmement performants.

Nos déchets ne deviendront des ressources que si le tri est amélioré. Pour le moment, nous sommes loin des objectifs. Nous faisons beaucoup moins bien que les autres Régions qui pratiquent, non pas la "taxation", comme vous le dites, mais la tarification des sacs, ce qui leur permet d'atteindre des taux de recyclage et de collecte sélective de 70 à 80%. Nous en sommes à 35% en Région bruxelloise ! On peut s'interroger sur l'inefficacité du système au regard de l'objectif de collecte sélective et donc de valorisation. Nous reparlerons d'ailleurs du taux de recyclage, parce que même ce chiffre peut être contesté.

Le coût-vérité a enfin pu être établi, et je serais ravi de découvrir les chiffres que vous nous proposez. Sur cette base, il faudra réfléchir à une meilleure couverture, au lieu de comparer des pommes et des poires, ou l'école et la politique environnementale.

On savait déjà que le PTB ne voulait pas des traités européens - et nous pouvons le rejoindre sur ce point -, mais voilà qu'il ne veut même pas des directives européennes. Or, les directives européennes environnementales qui prévoient l'application du principe du pollueur-payeur sont largement suivies et mises en œuvre dans nos politiques. Elles donnent des résultats qui ne vont pas dans le sens d'une privatisation parce qu'elles sont assorties de balises claires et qu'elles pourraient entraîner une diminution de la production de déchets ou une amélioration de la collecte de tri.

**Mme la présidente.**- M. Pinxteren, vous dépassez votre temps de parole.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Pour le moment, c'est l'environnement qui trinque et, partant, tous

*afval geen koopwaar is, maar een grondstof die zo efficiënt mogelijk moet worden ingezameld om ze optimaal te kunnen valoriseren? Ik zeg al jaren dat afval kan worden benut door de overheid of door spelers uit de sociale economie.*

*Afval kan maar een grondstof worden als we het beter gaan sorteren. Brussel haalt zijn doelstellingen nog lang niet en presteert veel minder goed dan de andere gewesten. Die laatste passen een prijzensysteem voor hun zakken toe dat ertoe leidt dat 70 tot 80% van het afval gesorteerd wordt aangeboden. In Brussel is dat amper 35%. Dat roept vragen op over de doeltreffendheid van het Brusselse systeem.*

*Er werd eindelijk een werkelijke kostprijs voor afvalverwerking opgesteld. Op basis daarvan moet er een betere dekking van die kost komen. De vergelijking tussen onderwijs en milieubeleid vind ik van de pot gerukt.*

*De PTB houdt niet van Europese verdragen. Dat kan ik nog enigszins begrijpen. Ze heeft het echter blijkbaar ook niet zo voor Europese richtlijnen, waar het Brusselse beleid sterk op afgestemd is. Dat zal niet tot een privatisering leiden, wel tot een vermindering van de afvalproductie en een beter selectieve afvalophaling.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mijnheer Pinxteren, uw spreektijd is verstreken.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Er worden grondstoffen verspild, wat*

les Bruxellois. Des ressources sont gaspillées. Il y a donc lieu d'agir.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Handichi.

**M. Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).**- Tout a effectivement un coût. C'est ce qu'on appelle la collectivité. Vous m'avez rassuré, Mme la ministre, sur le fait que ce coût reste dans le pot commun qui s'appelle aujourd'hui le service public.

Ce que vous déclarez à propos des directives européennes est inédit. Depuis quand l'Europe se soucie-t-elle de la nature et de la planète ?

*(Remarques de M. Pinxteren)*

J'adore votre petit côté écologiste, Mme la ministre, et je vous félicite.

- *L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "la problématique du  
déclassement des immobilisés et la  
traçabilité des biens matériels de l'Agence  
Bruxelles-Propreté".

*nadelig is voor het milieu en de Brusselaars. Het wordt tijd dat er iets gebeurt.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Handichi heeft het woord.

**De heer Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).** *(in het Frans).*- *Het is een goede zaak dat de gemeenschap de kosten voor de afvalophaling blijft dragen.*

*Wat u over de Europese richtlijnen verklaart, is ongehoord. Sinds wanneer bekommert Europa zich om de natuur en de planeet?*

*(Opmerkingen van de heer Pinxteren)*

*Ik bewonder uw groene kantje, mevrouw de minister.*

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -  
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,

betreffende "het probleem van de  
afschrijving van de vaste activa en de  
traceerbaarheid van de materiële goederen  
van het Agentschap Net Brussel".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- La Cour des comptes réalise chaque année un contrôle du compte général de Bruxelles-Propreté.

En 2012, 2013 et 2014, la Cour s'est intéressée à la question du déclassement des immobilisés et a pointé l'absence d'inventaire physique et de concordance avec l'inventaire comptable. Elle a demandé que "les biens déclassés et sortis de l'inventaire fassent l'objet d'un suivi pour identifier les causes du déclassement et l'affectation".

En 2015 et 2016, la Cour a souligné le fait que "hormis pour les véhicules, l'Agence ne réalise pas la réconciliation entre inventaire physique et inventaire comptable. La valeur comptable nette des immobilisations est notamment constituée de biens qui ne font plus partie de son patrimoine". Et de poursuivre : "La Cour recommande que chaque élément du patrimoine fasse l'objet d'une évaluation distincte dans l'inventaire comptable et que les immobilisations qui ne font plus partie du patrimoine de l'Agence soient identifiées (inventaire physique) et sorties de la comptabilité (inventaire comptable)".

En guise de réponse, l'Agence a indiqué en 2012 qu'elle allait réaliser un inventaire du matériel informatique, ce qui n'a manifestement pas été fait. En 2016 seulement, l'Agence s'est engagée "à effectuer un meilleur suivi des comptes 23 relatifs aux installations et à l'outillage".

La tenue stricte d'un inventaire est indispensable, non seulement pour établir avec exactitude la valeur comptable d'une entreprise, fût-elle publique, mais aussi pour recenser précisément les immobilisations et les stocks, par exemple de matériel informatique ou de mobilier.

Sans un tel inventaire, il est notamment ardu d'identifier la disparition de matériel ou de stock, ce qui est évidemment extrêmement fâcheux. Depuis plus de cinq ans, des difficultés sont identifiées sur ce point sensible. Pourtant, rien ne semble être entrepris sérieusement pour y remédier.

Quelle est la nature des biens non correctement

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *In 2012, 2013 en 2014 vroeg het Rekenhof dat Net Brussel duidelijkheid zou verschaffen over de reden waarom bepaalde vaste activa werden afgeschreven en niet meer in de inventaris opgenomen.*

*In 2015 en 2016 onderstreepte het Rekenhof dat het agentschap geen overeenstemming bereikt tussen de fysieke en de boekhoudkundige inventaris, behalve voor voertuigen en dat de nettoboekwaarde van de vaste activa niet kan worden bevestigd. Voorts beveelt het aan om elk onderdeel van het patrimonium apart op te nemen in de boekhoudkundige inventaris en vaste activa die geen deel meer uitmaken van het patrimonium duidelijk aan te duiden (fysieke inventaris) en uit de boekhouding (boekhoudkundige inventaris) te halen.*

*In 2012 antwoordde het agentschap dat het werk zou maken van een inventaris van zijn IT-infrastructureur, wat blijkbaar nooit was gebeurd. Pas in 2016 verbond het agentschap zich ertoe de 23 rekeningen betreffende de installaties en de uitrusting beter te volgen.*

*Een strikte inventaris is niet alleen nodig om de boekhoudkundige waarde van een onderneming te kunnen vaststellen, maar ook om de afschrijvingen en voorraden bij te houden.*

*Zonder inventaris is het bijzonder moeilijk om na te gaan wat er met materieel en voorraden gebeurt. De moeilijkheden zijn al meer dan vijf jaar bekend, maar er lijkt nauwelijks wat ondernomen om ze te verhelpen.*

*Welke goederen zijn niet correct opgenomen in de inventaris?*

*Welke interne procedures heeft Net Brussel ingevoerd om een duidelijk overzicht te houden van wat er met materieel en voorraden gebeurt? Welk extern controlesysteem heeft het agentschap opgezet?*

*Hoe is het ingegaan op de herhaalde opmerkingen van het Rekenhof?*

repris à l'inventaire ?

Quelles sont les procédures internes adoptées par Bruxelles-Propreté pour assurer une traçabilité de son matériel et de ses stocks ? Des dispositifs de contrôle externes sont-ils prévus en cette matière et si oui, lesquels ?

Quelles réponses concrètes ont-elles été apportées aux remarques répétées de la Cour des comptes ?

Comment se fait-il qu'un tel délai soit nécessaire pour se conformer à des règles comptables pourtant fondamentales ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Pour plus de 90% des biens immobilisés, il existe une concordance exacte entre la comptabilité et l'inventaire physique des immobilisations inscrites dans le patrimoine de Bruxelles-Propreté (ABP).

Quant aux catégories visées par la Cour des comptes, qui sont essentiellement les installations, les machines et l'outillage ainsi que le matériel informatique, un inventaire comptable est en train de se mettre en place afin de mieux justifier les comptes qui seront arrêtés au 31 décembre 2017.

Bien évidemment, il s'agit de règles fondamentales, tout comme d'autres règles de comptabilité générale ou budgétaire. Néanmoins, le sujet est vaste et les moyens limités. L'ABP s'efforce bien entendu de faire de son mieux et de montrer à la Cour des comptes, que, d'année en année, l'accent est mis sur l'amélioration des faiblesses et le renforcement des contrôles internes.

Toujours dans un souci d'amélioration, notons la décision, prise fin décembre 2017, de basculer la comptabilité de l'ABP sur la plate-forme systems, applications and products for data processing (SAP) de la Région bruxelloise, et ce à partir du 1er janvier 2019. La mise en place et l'utilisation d'un tel outil intégré permettront sans aucun doute de formaliser et de sécuriser ces procédures afin d'obtenir une traçabilité optimale sur tous les postes des immobilisations corporelles.

*Hoe komt het dat het zo lang duurt om fundamentele boekhoudkundige regels na te leven?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *De boekhouding en de fysieke inventaris van de vaste activa van het patrimonium van Net Brussel stemmen voor meer dan 90% van de vaste activa overeen.*

*Het Rekenhof heeft vooral kritiek op de categorieën installaties, machines en uitrusting en de IT-infrastructuur. Daarvoor werken we aan een boekhoudkundige inventaris, zodat we de rekeningen die op 31 december 2017 worden afgesloten, beter kunnen staven.*

*Dit zijn fundamentele regels. Net Brussel doet zijn uiterste best en laat het Rekenhof jaar na jaar zien dat het agentschap de interne controle probeert te verbeteren.*

*Eind december hebben we daarom beslist om de boekhouding van Net Brussel per 1 januari 2019 onder te brengen op het gewestelijk SAP-platform. Dat zal ongetwijfeld leiden tot beter geformaliseerde en veiligere procedures om tot een optimale traceerbaarheid van alle materiële vaste activa te komen.*

*We hebben maatregelen genomen om de procedures te verbeteren. Over enkele maanden zal duidelijk worden welke vooruitgang dat oplevert.*

Toutes les mesures sont mises en place en vue d'améliorer les procédures et je vous donne rendez-vous dans quelques mois pour nous réjouir des avancées réalisées.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Je me réjouis de ce que le travail porte ses fruits et de ce que la vigilance permette d'avancer sur ces méthodes et ces outils de gestion.

Toute la comptabilité de l'ABP, qui a été développée à grands frais pendant des années au sein de l'Agence, va finalement basculer sur la plate-forme SAP. Est-ce à dire que le progiciel régional est plus à même d'assurer un suivi comptable fidèle ?

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Oui. N'est-ce pas une bonne chose ?

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- De fait, mais que de temps perdu depuis 2010 à établir cette comptabilité ! Et que d'argent perdu, qui a permis à plusieurs consultants de vivre sur le compte des pouvoirs publics ! Malgré tout, c'est sans doute une amélioration souhaitable.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "le taux de recyclage des déchets ménagers".

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Ik ben blij dat het werk vruchten begint af te werpen en dat de waakzaamheid tot vooruitgang leidt.*

*De hele boekhouding van Net Brussel, waaraan het agentschap jarenlang veel geld heeft besteed, gaat nu eindelijk naar het SAP-platform. Betekent dat dat het gewestelijke softwarepakket geschikter is om een betrouwbare boekhouding te voeren?*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** (*in het Frans*).- *Inderdaad. Dat is toch positief?*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Zeker, maar hoeveel tijd is er sinds 2010 niet verloren gegaan met de ontwikkeling van een eigen boekhoudsysteem? Hoeveel heeft het gekost aan consultants die al die tijd op kosten van de overheid hebben geleefd? Toch is het een verbetering.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -  
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,

betreffende "het percentage gerecycleerd huishoudelijk afval".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Les cadres législatifs européens et bruxellois imposent à la Région d'atteindre dès 2020 un taux de 50% en poids global de déchets préparés en vue du réemploi ou du recyclage. Sont visés les déchets tels que, au moins, le papier, le carton, le métal, le plastique et le verre contenus dans les déchets municipaux.

Dans le cadre d'une question écrite que je vous avais posée en septembre, je vous avais demandé de me préciser l'évolution des volumes collectés et des taux de valorisation, au cours de ces trois dernières années, pour les flux susmentionnés et les autres flux collectés sélectivement. Je vous avais également demandé de m'indiquer l'évolution des tonnages d'encombrants ménagers collectés par vos services.

Dans les tableaux reçus en réponse à ma question écrite - ils sont assez peu lisibles -, je constate que les volumes d'encombrants sont considérés comme étant valorisés à 100%. Cette affirmation m'étonne dès lors que nous avons tous en tête les images de collecte non sélectives de ce type de déchets, à domicile ou dans les parcs à conteneurs. On voit donc mal comment une telle collecte permettrait de réutiliser 100% des tonnages collectés ou même de les préparer en vue du réemploi.

Pour rappel, par préparation en vue du réemploi, on entend toute opération de contrôle, de nettoyage ou de réparation en vue de la valorisation, par laquelle des produits, ou des composants de produits qui sont devenus des déchets, sont préparés de manière à être réutilisés sans autre opération de prétraitement (article 3 de l'ordonnance sur les déchets).

Pourriez-vous dès lors me donner des précisions quant aux raisons qui amènent à considérer ces déchets encombrants collectés non sélectivement comme des tonnages réemployés ou recyclés, et donc pris en compte dans les taux de recyclage ? Quelles sont les filières et les modalités de traitement de ces tonnages en aval de l'Agence ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Volgens de Europese en Brusselse wetgeving moet het Brussels Gewest vanaf 2020 50% van het afval klaarmaken voor hergebruik of recycling.*

*In september vroeg ik u in het kader van een schriftelijke vraag hoeveel afval er de laatste drie jaar opgehaald werd en hoe het gebruik van de verschillende afvalstromen evolueerde. Ik vroeg ook hoeveel grofvuil er opgehaald werd.*

*In de tabellen die ik als antwoord ontving, stond dat 100% van het opgehaalde grofvuil een nuttige toepassing kreeg. Dat is toch wel heel opmerkelijk, temeer daar dat afval niet gescheiden wordt opgehaald, ook niet in de containerparken. We begrijpen niet hoe het mogelijk is om 100% van het afval te hergebruiken of klaar te maken voor hergebruik.*

*Conform artikel 3 van de ordonnantie betreffende afvalstoffen wordt met "voorbereiding voor hergebruik" het volgende bedoeld: "elke nuttige toepassing bestaande uit controleren, schoonmaken of repareren, waarbij producten of componenten van producten, die afvalstoffen zijn geworden, worden klaargemaakt zodat ze zullen worden hergebruikt zonder dat verdere voorbehandeling nodig is".*

*Kunt u uitleggen hoe het mogelijk is dat 100% van het opgehaalde grofvuil meegerekend wordt in het volume hergebruikt of gerecycleerd afval? Hoe en waar wordt dat afval dan verwerkt, nadat Net Brussel het uit handen heeft gegeven?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Il faut distinguer le réemploi du recyclage.

Comme vous l'indiquez, les filières de réemploi nécessitent des collectes préservantes. C'est notamment ce que fait Bruxelles-Propreté avec le projet des Petits Riens pour le gros blanc ou ce qu'elle fera en collaboration avec la ressourcerie de la commune, qui se trouvera à proximité du recypark de Woluwe-Saint-Pierre. Aujourd'hui, le réemploi concerne essentiellement les filières de l'économie sociale.

Pour le reste, les déchets collectés actuellement dans les recyparks ou à domicile sont en effet envoyés dans les filières de recyclage et non de réemploi.

À cet égard, il faut également distinguer collecte sélective et recyclage.

Certains flux sont triés de façon très homogène, comme les plastiques durs ou le bois, tandis que d'autres le sont de façon moins homogène; c'est le cas, par exemple, d'un vieux canapé comprenant à la fois du bois, du plastique, du métal et du tissu. Cela n'empêche pas le recyclage par les recycleurs privés - par broyage, séparation en différents types de matériaux, valorisation de matières, etc.

La méthode retenue consiste donc à considérer que ces tonnages sont recyclés à 100% puisqu'ils sont acheminés vers des filières ad hoc. Comme déjà indiqué, cette méthode répond aux exigences de la directive européenne et de l'ordonnance sur les déchets. Elle est par ailleurs validée par Bruxelles Environnement et la Commission européenne depuis des années.

Cette situation n'est pas idéale. Toutefois, il est actuellement impossible de faire autrement puisque les filières de traitement des recycleurs dépassent les frontières régionales. La meilleure solution est donc, à terme, de développer le plus possible les filières de réemploi. C'est la raison pour laquelle les projets de nos futurs recyparks intègrent systématiquement des ressourceries.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- We moeten een onderscheid maken tussen hergebruik en recyclage.

*Hergebruik vergt een specifieke manier van inzamelen. Net Brussel werkt daarvoor samen met Spulenhulp en zal ook een samenwerking aangaan met de gemeentelijke kringloopwinkel in de buurt van het containerpark van Sint-Pieters-Woluwe. Hergebruik is vandaag vooral een verhaal van de sociale economie.*

*Voor het overige gaat afval dat in het containerpark terecht komt of aan huis wordt opgehaald, vooral richting recyclage in plaats van richting hergebruik. Ook wat dat betreft, moeten we een onderscheid maken tussen selectieve ophaling en recyclage.*

*Bepaalde soorten afval worden heel homogeen gesorteerd, zoals hard plastic en hout, terwijl dat bij andere afvalstromen veel minder het geval is; denk maar aan een oude bank die zowel hout als plastic, metaal en stof bevat. Toch kunnen recyclagebedrijven ook daarmee aan de slag.*

*Volgens de gebruikte methode wordt dat afval als 100% gerecycleerd beschouwd. De methode beantwoordt aan de eisen van de Europese richtlijn en de ordonnantie betreffende afvalstoffen. Ze werd trouwens al jaren geleden goedgekeurd door Leefmilieu Brussel en de Europese Commissie.*

*Ook al is het geen ideale situatie, het is momenteel onmogelijk om het anders te doen, aangezien recyclagebedrijven over de gewestgrenzen heen actief zijn. Op termijn is maximaal hergebruik de beste oplossing. Daarom is er in de plannen voor toekomstige containerparken altijd een kringloopwinkel opgenomen.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- J'ai beau lire et relire les textes légaux, notamment en ce qui concerne le calcul de la taxe sur l'incinération, il me semble clair que nous ne sommes pas dans le cadre fixé par la loi dans la mesure où les déchets qui doivent être pris en compte ont été collectés sélectivement par l'Agence en vue de leur réemploi ou de leur recyclage.

Vous dites que les encombrants font l'objet d'une filière de recyclage moins discriminante - je ne me souviens plus du terme que vous avez utilisé -, mais je vois mal comment un canapé peut être démantelé. Je ne pense pas que c'est ce qui se passe en aval.

Je crois même que vous devez connaître le volume d'encombrants qui aboutit à l'incinérateur. Je m'étonne dès lors que vous ignoriez que des encombrants collectés dans les recyparks sont finalement incinérés et qu'ils ne sont en aucun cas recyclés. Je veux bien vous croire quand vous dites qu'aucune marchandise collectée dans les recyparks n'aboutit à l'incinérateur, mais je voudrais avoir une clarification.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Je ne sais pas répondre à la question puisque ce sont des recycleurs privés. Je ne dispose pas de ces informations.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- L'incinérateur n'est pas un recycleur privé. C'est une société mixte, à moitié régionale, qui peut identifier les tonnages collectés dans les parcs à conteneurs. Je peux concevoir que vous ne disposiez pas de l'information ici, mais ...

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Pas du tout. Bruxelles-Propreté n'a pas de prérogative de contrôle à cet égard.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- La Région wallonne, comme vous - et je m'en réjouis - fait le constat qu'il n'est pas possible de valoriser tout ce qui est collecté. Dès lors, il faut voir ce qui se passe en aval. La Région wallonne prend les devants et les administrations se mobilisent pour identifier les filières et voir où vont les déchets. Se retrouvent-ils en Chine ? En Afrique ? Sont-ils valorisés chez nous ? Cela permet d'avoir une traçabilité complète de l'ensemble de nos déchets, qui, pour rappel, doivent être considérés comme

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Al lees en herlees ik de wetgeving honderdmaal, het lijkt me duidelijk dat we niet binnen de wet werken aangezien Net Brussel afval gescheiden moet ophalen met het oog op hergebruik of recyclage.*

*U zegt dat grofvuil uiteindelijk ook in een recyclagesysteem terechtkomt, maar ik zie niet in hoe bijvoorbeeld een zitbank uit elkaar kan worden gehaald. Ik geloof niet dat dat gebeurt nadat de bank het containerpark verlaat.*

*Ik meen dat u op de hoogte moet zijn van het volume grofvuil dat uiteindelijk in de verbrandingsoven terechtkomt.*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Ik kan uw vraag niet beantwoorden, want ik heb geen informatie over de recyclagebedrijven uit de privésector.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *De verbrandingsoven is geen privérecyclagebedrijf. Het is een half gewestelijke onderneming die zicht heeft op het afval dat in containerparken wordt opgehaald. Ik begrijp dat u die informatie hier niet hebt, maar...*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Dat klopt niet. Net Brussel heeft ter zake geen controlebevoegdheid.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *U stelt net zoals het Waals Gewest dat het onmogelijk is om al het opgehaalde afval economisch te benutten. Daarom moeten we weten wat ermee gebeurt. Het Waals Gewest neemt het voortouw en gaat na wat er met het opgehaalde afval gebeurt. Gaat het naar China of Afrika? Wordt het hier verwerkt? Uiteindelijk zal er een duidelijk beeld ontstaan van waar ons afval heen gaat. Net Brussel moet daar ook zo snel mogelijk werk van maken.*



des ressources. Bruxelles-Propreté doit s'inscrire dans ce schéma-là au plus vite.

Je vous poserai une question écrite pour connaître les tonnages précis de déchets collectés dans les recyparks qui aboutissent à l'incinérateur.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE M. FOUAD AHIDAR

À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "l'extension des parcs à conteneurs bruxellois".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, excusé, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

#### QUESTION ORALE DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "la collecte payante des déchets ménagers pour les appartements services (business flats) et les résidences d'étudiants".

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord de la secrétaire d'État, la question orale est reportée à une prochaine

*Ik zal u een schriftelijke vraag stellen over de precieze hoeveelheden afval die van het containerpark naar de verbrandingsoven gaan.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER FOUAD AHIDAR

AAN MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,

betreffende "de uitbreiding van de Brusselse containerparken".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

AAN MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,

betreffende "de betalende ophaling van huishoudelijk afval voor business flats en studentenresidenties".

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de staatssecretaris, wordt de

réunion.

**QUESTION ORALE DE M. DOMINIEK  
LOOTENS-STAEL**

**À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,**

**concernant "les déchets d'abattage  
présentés à la collecte dans des sacs  
poubelles".**

**Mme la présidente.**- En l'absence de l'auteur, excusé, et avec l'accord de la secrétaire d'État, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

mondeline vraag naar een volgende vergadering verschoven.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
DOMINIEK LOOTENS-STAEL**

**AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -  
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,**

**betreffende "het aanbieden van slachtafval  
in vuilniszakken".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de staatssecretaris, wordt de mondeline vraag naar een volgende vergadering verschoven.